

3

HARUHI SUZUMIYA

Dibujo
GAKU TSUGANO

Guión
NAGARU TANIGAWA

Diseño de
Personajes
NOIZI ITO

涼宮ハルヒの憂鬱

原作 谷川流 たにがわ なが
漫画 ツガノガク

●キャラクター図鑑
いとうのいち

すずみや はるひの ゆううつ

3





SON UN ALIEN, UNA VIAJERA DEL TIEMPO Y UN TÍO CON PODERES, RESPECTIVAMENTE.

PREPÁRATE Y ESCUCHA:

NAGATO, ASAHINA-SAN Y KOIZUMI, LOS TRES.



BUENO, ME PARECIA QUE...

LO DIGO EN SERIO.

¿A QUE SÍ?



QUÉ INTERESANTE COINCIDENCIA.

PENSAR QUE ESTABAN AL LADO MÍO TODO ESTE TIEMPO ...



¿DE VERDAD?



¡QUE NO TIENES SENTIDO DEL HUMOR, ESO ME PARECÍA!



I am ne
In you, if there
Since y is no

erson with preterna
she was earnest

of the place which is me.
of the heart.

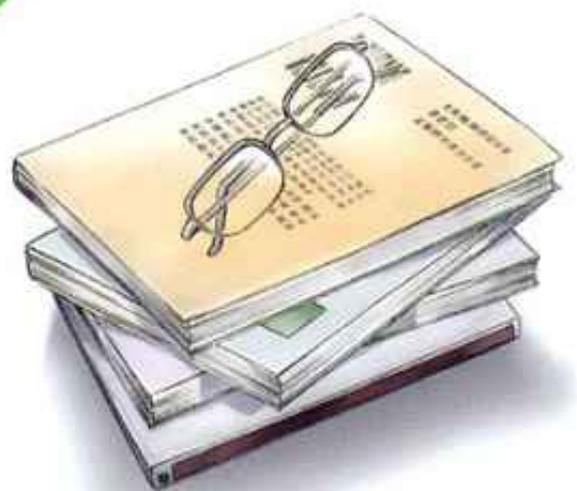
3

涼宮ハルヒの憂鬱

原作 谷川流 漫画 ツガノガク ●キャラクター原案 いとうのいぢ

CONTENTS

© El aburrimiento de Haruhi Suzumiya I	001
© El aburrimiento de Haruhi Suzumiya II	037
© Conocernos o mi, conocerte o ti	069
© Rapsodia de una hoja de bambú I	105
© Rapsodia de una hoja de bambú II	141





ESCUCHA. LA GENTE COMO LOS ALIENS O LOS VIAJEROS DEL TIEMPO SON RAROS.

TIENES QUE IR POR TODO EL MUNDO HASTA EL ÚLTIMO RINCÓN...

¡Y DESPUÉS LOS PODRÁS ENCONTRAR! SON SÚPER RAROS.



¡ES IMPOSIBLE QUE ALGUNOS MIEMBROS QUE ESCOGÍ AL AZAR SEAN TAN RAROS!

¿ES QUE NO TIENES SENTIDO COMÚN?



Miembro de la Brigada S.O.S. Asahina Mikuru.

¿QUÉ ACABAS DE DECIR?

¡OS LO DIGO!

¡NOS VAMOS A DAR A CONOCER AL MUNDO!

Otro miembro de la Brigada Nagato Yuki.

Otro miembro más de la Brigada Koizumi Itsuki.

¿CÓMO?

DIOS MÍO,

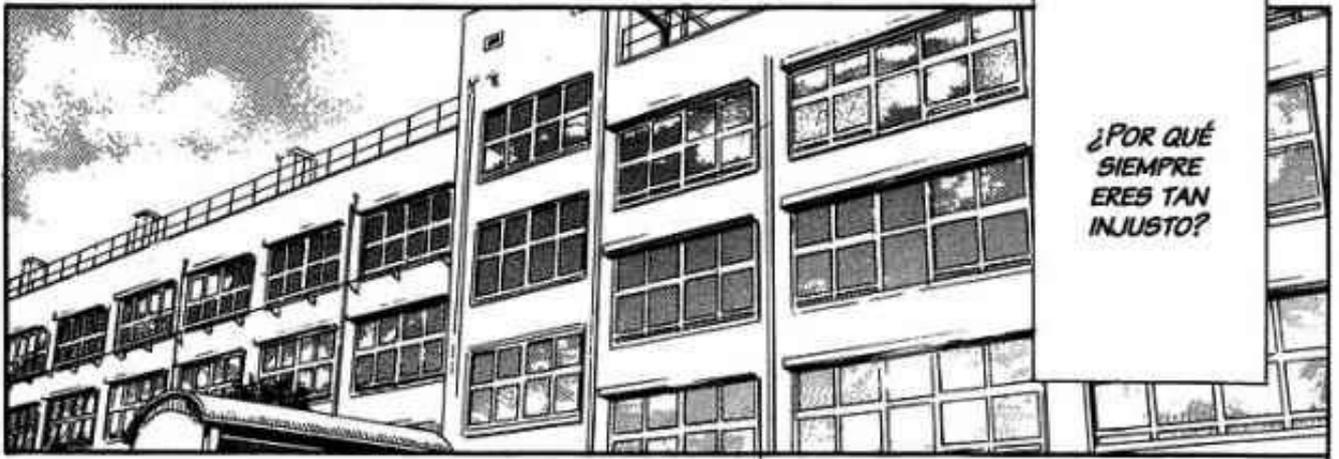
¿POR QUÉ DEJAS SUS ACCESOS DE ENTUSIASMO SIN VIGILAR?

¡SÓLO NOS CONFORMAREMOS CON UNA VICTORIA COMPLETA!

¡NOSOTROS, LA BRIGADA S.O.S., VAMOS A COMPETIR EN UN TORNEO DE BÉISBOL!

Maestro de ceremonias Kyon.

Líder de la Brigada Suzumiya Haruhi.



¿POR QUÉ SIEMPRE ERES TAN INJUSTO?



¿CÓMO PUEDE TENER TAN BUENAS NOTAS?



試験成績優秀者

5 Suzumiya Haruhi 469

6

7

8

9

MIS NOTAS FUERON, BUENO... OS LO PODÉIS IMAGINAR, PERO EN EL FONDO...

YA HAN PASADO DOS SEMANAS DESDE LA PESADILLA.



¡VAMOS A COMPETIR EN UN TORNEO DE BÉISBOL!

市内アツアツ

NO IMPORTA MUCHO.



¿NO OS PARECE UNA BUENA IDEA?



EL TORNEO DE BÉISBOL DE NUESTRA CIUDAD ES PARA NOVATOS.

POR LO VISTO, TAMBIÉN ES UN EVENTO IMPORTANTE CELEBRADO POR EL AYUNTAMIENTO...



SOLAMENTE LO DIRÉ UNA VEZ, NO VOY A TOLERAR UNA SOLA DERROTA.

LO HABÉIS ENTENDIDO, ¿NO?



¡ES UNA OPORTUNIDAD PERFECTA PARA CORRER LA VOZ SOBRE LA BRIGADA!

NO, POR FAVOR NO.



¡TODO LISTO! ENTONCES! ¡EMPEZAREMOS A ENTRENAR HOY!

¡ESE ES NUESTRO KOIZUMIKUN! TIENES RAZÓN.

PARA UN MOMENTO...



¡¿CÓMO?!

ME PARECE UNA IDEA ESPLÉNDIDA.

Y EL TIEMPO DE ESTA ESTACIÓN ES EL IDÓNEO.



**¡TRABAJA-
REMOS
DURO! ¡EL
TORNEO ES
PASADO
MAÑANA!**



**¡EHI
¡EHI
IKYON!**



**¡TU DE-
FENSA
ESTÁ
LLENA
DE
FALLOS!**

**LOS ATAQUES
DE HARUHI...**

**TENÍAN QUE
VOLVER A
EMPEZAR...**



**VALE, PUEDO
HACERLO.**

**¡NO PODRÁS
GANAR SI NO
TIENES DE-
TERMINACIÓN!**

**¿NO PUEDES
SALTAR 10
METROS Y
COGER LA
BOLA?**



AUN ASÍ,
¿QUÉ CO-
JONES...?

¡A LA
IZ-
QUIER-
DA!



OH, HACE
MUCHO
QUE NO
JUGABA.

¡ME TRAE
BUENOS RE-
CUERDOS!



¡BIEN
HECHO,
KOIZUMI-
KUN!

¿NUNCA LE
HAN EN-
SERADO Y
ES TAN
BUENA
CON EL
BATE?

ODIO ADMI-
TIRLO,
PERO TIENE
MUCHO
TALENTO.



IYA ERA HORA DE QUE NOS DEJARAN USAR EL CAMPO DEL EQUIPO DE BÉISBOL!



AH...



¡VENGA! ¡COGE MIS 1000 GOLPES!



POR OBLIGAROS A RECOGER LAS BOLAS INCLUSO DESPUÉS DE QUITAROS EL CAMPO...

¿EH?

PERO ESTAMOS PRACTICANDO...

VAMOS A USAR VUESTRO CAMPO.

LO SIENTO MUCHO, MIEMBROS DEL EQUIPO...



PERO, SIENDO HONESTO, NO ES LA PRIMERA VEZ.

SÍ.

¿NO ESTAMOS ABUSANDO?



OS COMPADEZCO.

¡Y SUZUMIYA GOLPEA!





SI SOLAMENTE
ES BÉISBOL,
PODEMOS
EVITAR CUAL-
QUIER...
SITUACIÓN
INDESEADA.



AHORA SÓLO
QUEDA ES-
PERAR A
QUE PASE
LA TORMEN-
TA...



¿ESTÁS
BIEN?



AUH...

DUELE...



¡ASAHINA-
SANI!



¡AH!







Y EL DÍA DEL TORNEO...





YO TAMBIÉN
TENGO MIS
PROPIAS
IDEAS.



NI SIQUIERA
HARUHI PUEDE
GANAR CON
UNA NIÑA DE
PRIMARIA EN
SU EQUIPO.

¿LOS
PIRATAS
DE KAMI-
GAHARA?

チーム SOS団
上ヶ原パイレーツ



EN NINGÚN
MOMENTO HE
TENIDO
GANAS DE
JUGAR AL
BÉISBOL.

VEAMOS,
NUESTRO
PRIMER
PARTIDO
ES
CONTRA...



SÓLO QUIERO
IRME A CASA Y
DISFRUTAR DEL
FIN DE SEMANA.



¿QUE
EQUIPO ES
ESE?

EH,



¿SON AQUE-
LLOS?



EY.





¡SEÑOR,
SÍ,
SEÑOR!

¡MEJO-
RA
ESO!

¡JA!
¡TE
COGÍ!

¡SI!



¡JODER,
SON MUY
BUENOS!

PARE-
CEN...
¿UNIVER-
SITA-
RIOS?

¡¡SE-
GUN-
DO!!



POR ALGUNA
EXTRAÑA
RAZÓN...

QUISIERA
SALIR CO-
RRIEN-
DO...

¡SI!!!!



UN OPO-
NENTE
DIGNO.



MMM...

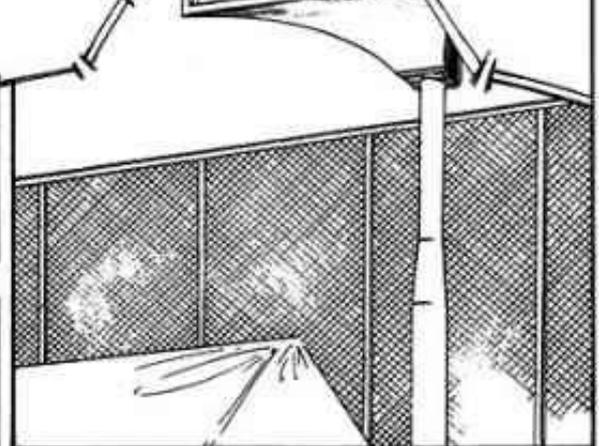
¿TÚ ERES KYON-KUN?







BIEN...



¡OH, QUÉ PLAN TAN BUENO!

E IR ROBANDO BASES HASTA LLEGAR A LA TERCERA.

HAY QUE LLEGAR A LAS BASES, NO IMPORTA CÓMO.

DAD BUENOS GOLPES, Y DEJAD QUE LA BOLA OS PASE.

SI SEGUÍS EL PLAN, PODEMOS GANAR TRES PUNTOS POR CADA ENTRADA.

¿Y EL ORDEN DE BATEO Y LAS POSICIONES DE DEFENSA?



¡BOLA!

PRIMER BATEADOR SUZUMIYA HARUHI.



¡...!



SOS
7



¡A SALVO!



¡HARU-NYAN,
ERES INCREÍ-
BLE!



¡SEGUÍ-
ME!



¡ESE
PITCHER
ES MALÍ-
SIMO

BUENO,
ESTAMOS
HABLANDO
DE HARUHI.



PRIMERA
ENTRADA,
SEGUNDA
PARTE.

¡VAMOS,
A POR
ELLOS!



				5	6
1	2	3	4		
京	朝比奈	長門	キヨシ	妹	古泉
秀	武藤	平井	大島	北田	川嶋

AHORA ES CUANDO HAY QUE PREOCUPARSE...



Por favor ve des...

P...

SEGUNDO BATEADOR ASAHINA MIKURU.



¡EH! ¿QUÉ ESTÁS HACIENDO? ¡INLIEVE EL BATE!



¡STRIKE DOS!



¡ELI-MINA-DA!

SE ESTÁN PONIENDO SERIOS.



¡STRIKE!



¡AH!





SI QUE TIENE
TALENTO
DÓNDE NO LO
NECESITA...

¡STRIKE
DOS!



ESO SIG-NIFICA...

¡SI UNA BOLA
LLEGA AQUÍ,
PERDEREMOS!



¿ESTÁ DE COÑA?
¡QUE RÁPIDO!

¡AL
MENOS
DÉJAME
BATEAR!

¡STRIKE!

¡STRIKE
DOS!

¡ELIMI-
NADO!

AH...

ME
RINDO...

¿ESA
MONS-
TRUO DIO
A UNA
BOLA TAN
RÁPIDA?

KYON,
¿QUÉ
ESTÁS
HACIEN-
DO?
¡ERES EL
CUARTO
BATEA-
DOR!



¡NO!

¡VALE!

¡...!



AL OPO-
NENTE NO
LE IMPOR-
TABA QUÉ
HICIÉRA-
MOS...

AL INSTAN-
TE VIERON
QUE ESE
ERA NUES-
TRO PUNTO
DÉBIL...

Y EMPEZA-
RON A TIRAR
LA BOLA
MÁS Y MÁS
LEJOS.





ASAHI-NA-SAN...

LO... SIENTO...

ACABEMOS CON ESTO DE UNA VEZ.



LES ALCANZAREMOS.

NO TE PREOCUPES,



SEGÚN MIS CÁLCULOS...



PERDONADME UN SEGUNDO.

ESTAREMOS FUERA EN LA TERCERA ENTRADA.

**¡SEGUID
LAS ÓRDE-
NES DEL
ENTRENA-
DOR!**

**¿QUÉ LE
PASA A
NUESTRA
DEFENSA?**

**OÍD, SI LE
DAN A LA
BOLA,
¡COGEDLA!**

AUNQUE...



**ME LO ESPE-
RABA, NO
PUEDO
DEJAR DE
SENTIRME
MAL.**

**LA PRIMERA MITAD DE LA SEGUNDA ENTRADA
LES SERÁ OFRECIDA A CÁMARA RÁPIDA.**

**¡ELIMI-
NADO!**

**NO IMPOR-
TA.**

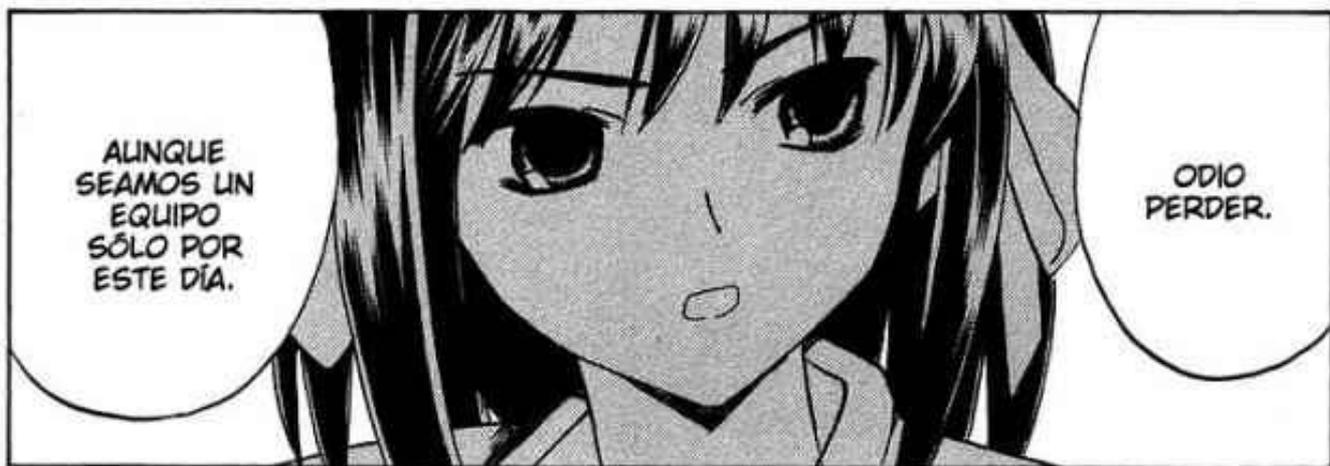
**¡ELIMI-
NADO!**

**CREO QUE
CON DIEZ
PUNTOS DE
DIFERENCIA
SE PIERDE.**

**¡ELIMI-
NADA!**



DIRÉ ESTO
COMO EN-
TRENADOR
ANTES DE
EMPEZAR.



ALINQUE
SEAMOS UN
EQUIPO
SÓLO POR
ESTE DÍA.

ODIO
PERDER.



¿ESTÁ...
BIEN?



NO DEJA-
REMOS
QUE NOS
QUITEN
MÁS
PUNTOS.

¡YA
ESTÁ!



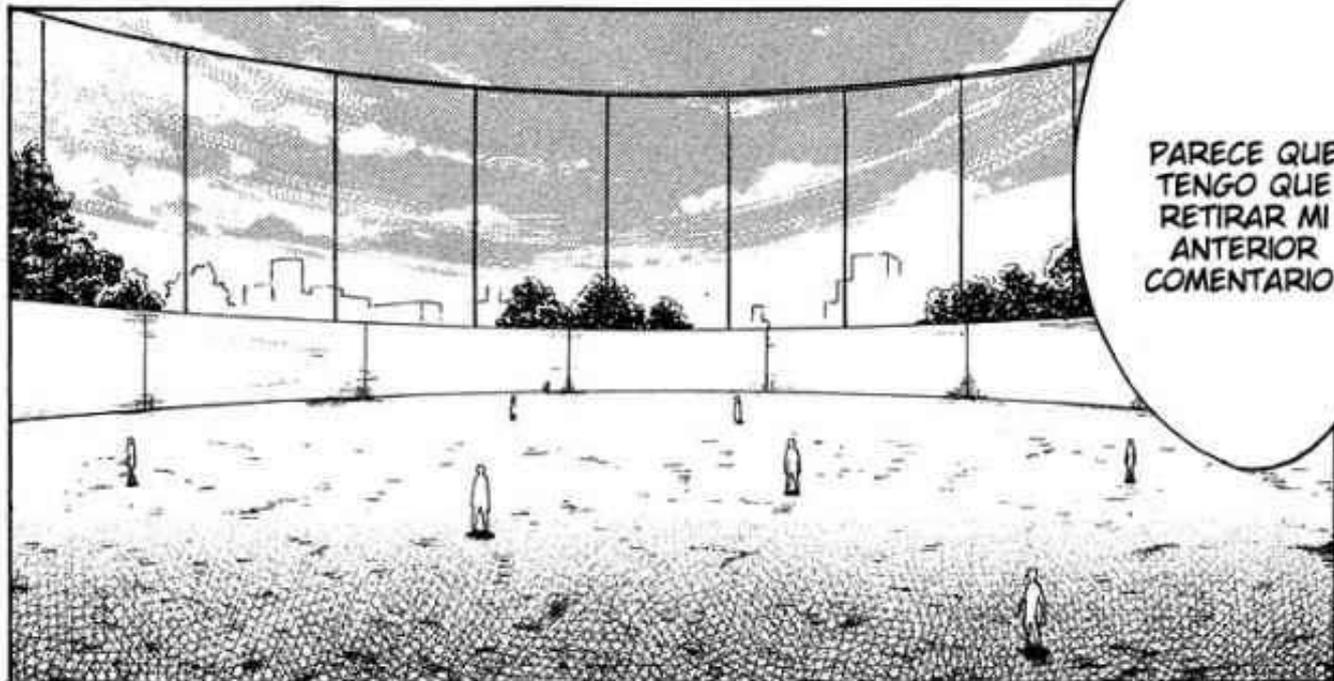
OYE...

¿PUEDO
HABLAR
CONTIGO
UN SE-
GUNDO?

**¡¡¡¡¡
LOS
PIRATAS
DIERON
UN BUEN
GOLPE!!!!**

**¡¡DEBERÍAS
HABÉR-
MELO DICHO
ANTES!!**





PARECE QUE
TENGO QUE
RETIRAR MI
ANTERIOR
COMENTARIO.



ESTE PARTI-
DO... HAY
QUE GANAR-
LO AUNQUE
NOS CUESTE
LA VIDA.



LA CREACIÓN
DE UN ESPA-
CIO CERRA-
DO... HA SIDO
CONFIRMADA.





MIENTRAS ESTÉ INESTABLE, EL ESPACIO CERRADO SEGUIRÁ CRECIENDO MÁS Y MÁS...

AHORA EL HUMOR DE HARUHI ES IMPREVISIBLE.

Y LOS TITANES A LOS QUE YA CONOCES SEGUIRÁN DESTRUYENDO COSAS.



¡PERDER ESTE PARTIDO

EQUIVALE AL FIN DEL MUNDO...!



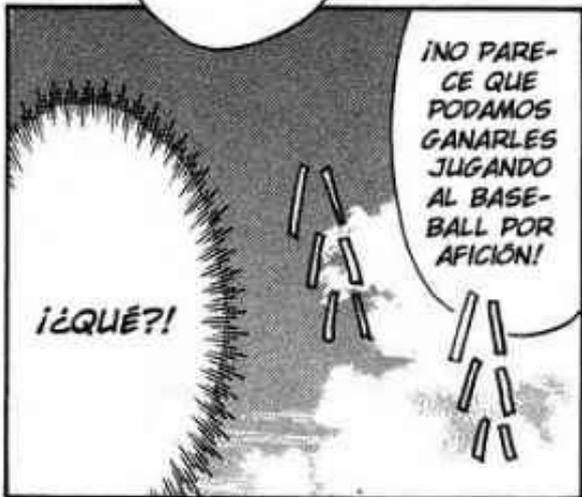
SE ACABA DE CONFIRMAR UN ESPACIO CERRADO.

DEBEMOS GANAR ESTE PARTIDO AUNQUE NOS CUESTE LA VIDA.



AUNQUE CREO QUE PODRÍAN SER UN POCO MENOS DUROS CON NOSOTROS...

BUENO... ¡ESTÁ CLARO QUE LOS PIRATAS DE KAMIGAHARA SON BUENOS!



¿QUÉ?!

¡NO PARECE QUE PODAMOS GANARLES JUGANDO AL BASEBALL POR AFICIÓN!



PARECE QUE LO DE QUE HAN SIDO GANADORES TRES AÑOS SEGUIDOS NO ES BROMA.



¿LO HAS ESCUCHADO?

CASI TODO.



UHM...



TANTO NUESTRO SEGUNDO (YO) COMO EL TERCERO (TANIGUCHI) INTENTAMOS ATRAPAR LA PELOTA CADA VEZ, PERO NUESTRO PORCENTAJE DE ACIERTO ESTUVO POR DEBAJO DEL 10%...

Y CON LA PRIMERA ENTRADA, NUESTRO Oponente APUNTÓ FUERA DEL PERÍMETRO DE JUEGO, NUESTRO PUNTO DÉBIL.



1,000,000,000



DEJA LOS CHISTES TÓPICOS.

KOIZUMI...



¿SABES QUÉ ES LO QUE DEBES HACER?



ARF

ARF

ADEMÁS, ERA INCREÍBLEMENTE AGOTADOR.

ARF



¡¡¡IL-LI-MITAOS A GOLPEAR LA PELOTA POR FAVOR!!!

IL-LI-CHEMOS POR ELLO!

¡TODO EL MUNDO!
¡P-POR FAVOR, DADLO TODO!



...ES BUENA.



¡USA MÁS LOS ABDOMINALES!



MM... ¿QUEDARÍAS MEJOR CON UNA COLA?

EH...

¡NECITAS UNA BUENA ANIMADORA O DOS PARA EMPEZAR BIEN!



¿NO CREES QUE LOS VÍTORES DE MIKURU-CHAN LE LEVANTARÍAN EL ÁNIMO A CUALQUIERA?

¿QUE QUÉ ESTOY...? ANIMAR, ESO HAGO.



OYE, HARUHI...

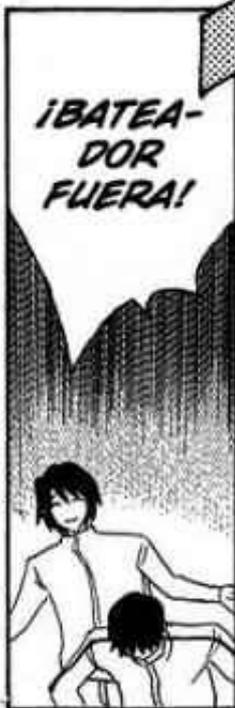
¿QUE ESTÁS HACIENDO?



OCTAVO BATEADOR.
TSURUYA.



JAJA-
JA...
¡QUE
GRACIOSA!



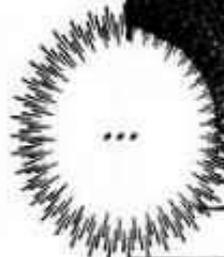
¡BATEA-
DOR
FUERA!



INYAJA-
JAJAJA-
JAJAJA-
JAJAJA-
JA!



¡NO ME
HAGÁIS
REIR
TANTO!



ESTO
ES
MALO...
MUY
MALO.



¡VAMOS
S.O.S!
¡VAMOS
S.O.S!



ME
ACABO
DE DAR
CUENTA DE
QUE ES
DEMASIADO
TARDE, DE
QUE...



EH,
KYON.

¿TIENES
UNA CÁ-
MARA?



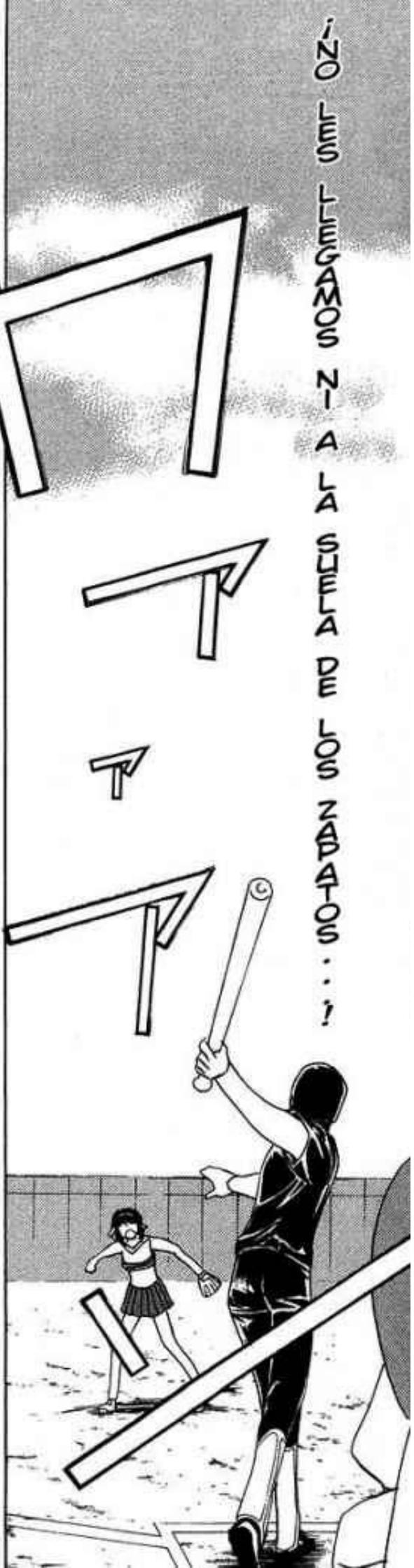


EL FINAL DE
LA TERCERA
ENTRADA,
SEGUNDA
MITAD.



LA PUN-
TUACIÓN:

0-9



NO JUN JUEGOS 2-A LAS 5 DE LOS NATOS...!





¡¡¡
12
9

¡VAMOS!
¡¡BRIGADA
S.O.S.
VAMOS!!

¡TODOS
SOIS TAN
BUENOS
CUANDO OS
PONÉIS
A ELLO!

¡ESTE
EQUIPO
PODRÍA
IR A LAS
LIGAS
MAYORES!

...MA-
DRE
MIA.

¡¡MARAVI-
LLOSO!!







OH... ¡TANTO TRABAJAR DURO PARA ESO?!

ESTE SOLDADO ES... ¡¡ESTE SOLDADO ES...!!!



SE
A
J
O
O
O
O



LO SIENTO MUCHO, DE VERDAD.

ES IMPOSIBLE QUE GANEMOS... BLEGH...

¡¡¡SI OS RENDÍS TODO HABRÁ TERMINADO!!!



DE PUTA MADRE.

¿SABRÍAS DECIRLO?



¡Y ESA PRISA REPENTINA...!

...



¡QUE DEMONIOS?!





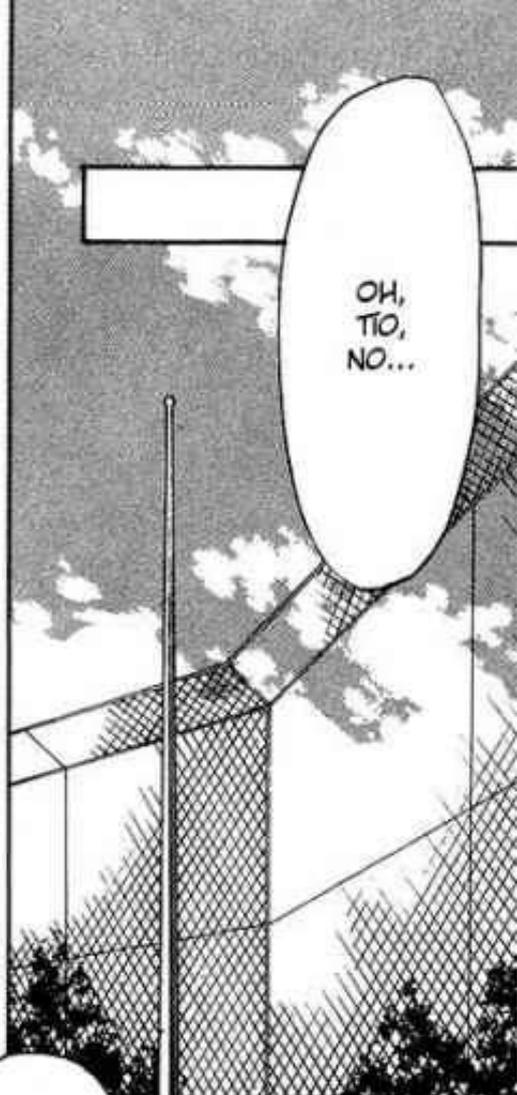
NO HAY NADA QUE HACER, LO HECHO HECHO ESTÁ.

ADEMÁS, EL ESPACIO CERRADO ESTÁ CRECIENDO MENOS DEBIDO A ES.

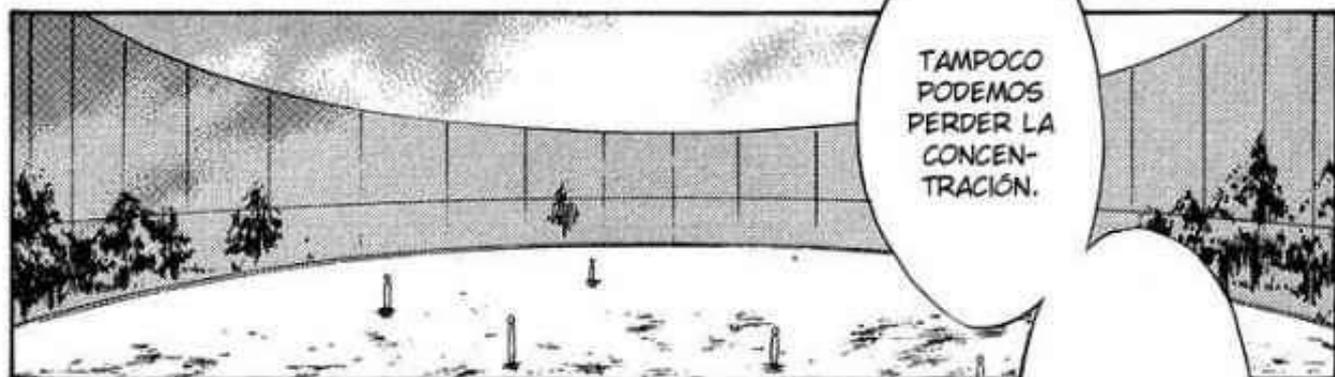


VAMOS, KOIZUMI...

¿NO PODRÍAS SER, YA SABES, UN POCO SUTIL?



OH, TIO, NO...



TAMPOCO PODEMOS PERDER LA CONCENTRACIÓN.

AHORA FALTA UN ÚLTIMO EMPUJÓN.



ME GUSTARÍA...

QUE REPRESENTARAS UNA PEQUEÑA ESCENA.





MODO PERSE-
CUCIÓN...

ALTERADOS
LOS DATOS
DE FACTOR
PARA ACO-
MODAR EL
CAMBIO DE
IMPULSO...

EQUIPO DE
LA BRIGADA
S.O.S.

PIRATAS
DE KAMI-
GANARA

1 - 9

LO ENTENDI DE INMEDIATO



¿QUÉ?

OYE...

ESTE TORNEO
TIENE UN LÍMITE
DE 90 MINUTOS
POR JUEGO...

FUERA LA
ÚLTIMA
ENTRADA.

AHORA
PARECE
COMO SI LA
PRIMERA MITAD
DE LA CUARTA
ENTRADA



LES MANTENDRÉ FIJOS EN SU SITIO.

¡Sí.



¿VAS A LANZAR?



+



ESO LO ENTIENDO, PERO...
KYON, ¿PUEDES LANZAR?



A DECIR VERDAD, MIS MANOS TAMBIÉN ESTÁN AL LÍMITE.
ASÍ QUE PENSÉ QUE SI SE ME LESIONARAN...



¡TAN SÓLO MIRA!
LES MANTENDRÉ A RAYA.





う
あ
あ
あ

¡¡NO LO
HIZO!!!

SE ME...
RESBA-
LÓ...



ES UN
MILA-
GRO...
BUENO,
ES MÁS
COMO
HACER
TRAMPA,
PERO



PRIMERO
TENEMOS
QUE IR
GANANDO.

¡LUEGO, UN
MILAGROSO
FINAL CONTIGO
COMO PROTA-
GONISTA!

¡POR
FAVOR,
NO OS
SINTÁIS
MUY
HERIDOS!





SÓLO
HACE FALTA
QUE TRES.

¡BOLA!



OH,
VAYA...

SIEMPRE
VOY 100%
EN SERIO.



¡HEY,
HEY,
HEY,
KYON!

¡¿VAS
EN SE-
RIO?!



NO
SÉ QUE
VA A
OCURRIR,
PERO

¡QUE
POR LO
MENOS NO
SEA MUY
OBVIO!





EHM...
ESE BATE
QUE ES-
TABÁIS
USANDO
HACE
NADA...

¿POR
CUÁNTO
PODEMOS
COMPRAR-
LO?

BUENO,
SUPONGO
QUE TODO
ESTÁ BIEN.

SAQUÉ
BENEFICIOS
INCLUSO
CONTANDO LOS
GASTOS POR
LA COMIDA.



¿TAMBIÉN
ESTABA
PLANEADO?

ESE
ÚLTIMO
PASE...



LINA
COSA.

KOIZUMI,
DIME...



¡ESTÁ
CORRIEN-
DO!



¿LE
DI DE
ALGUNA
FORMA
RARA?!

北

¡NO IM-
PORTA!
¡TÚ TI-
RALA!

¡NA...
NAGA-
TO!

¡BOLA
A LA
SEGUNDA
BASE!





YA SEA CASUALIDAD O DESTINO, NUNCA LO SABREMOS.

TU DECLARACIÓN DE ANTES FUE PARECIDA, ¿NO?



UN PARTIDO ÉPICO NECESITA UNA JUGADA ÉPICA.



¡OJO TODOS!



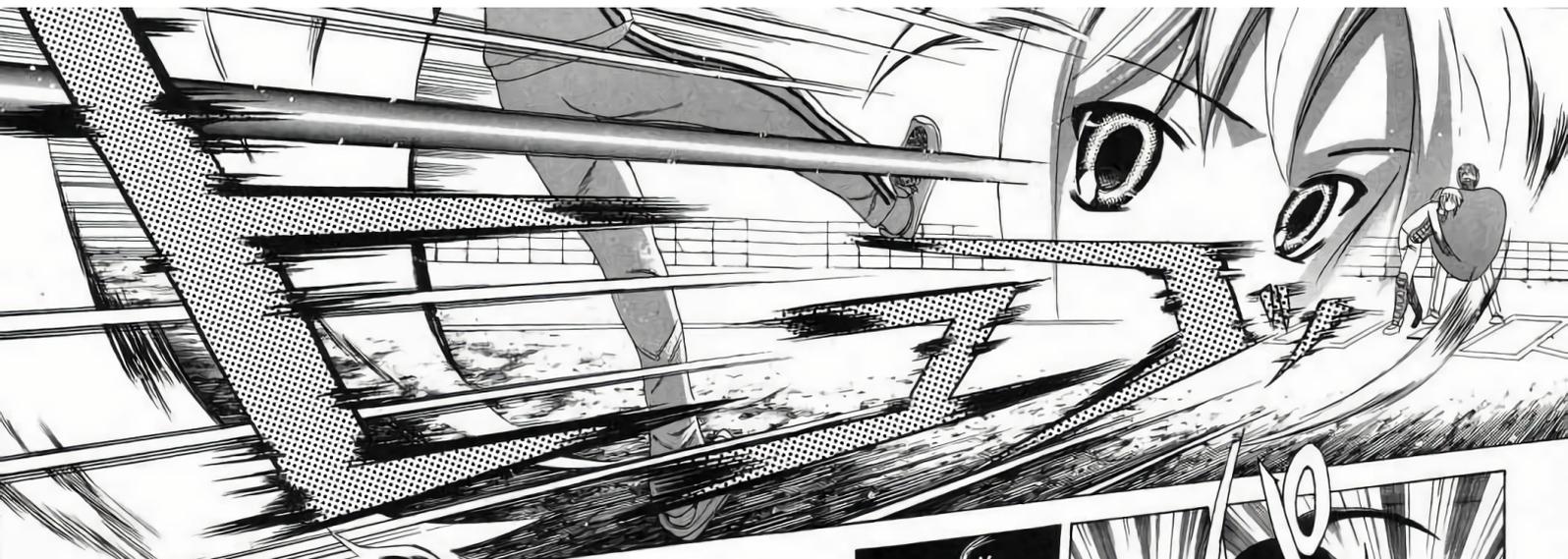
LA SEMANA QUE VIENE ES EL TORNEO DE FÚTBOL, PERO...

サッカー大会のお知らせ



特別賞
チームSOS団

¿PODEMOS JUGAR AL FÚTBOL CON 9 PERSONAS?



HAY ALGO
EN LA PALABRA
"JULIO" QUE
LEVANTA
EL ÁNIMO.



LA VERDAD
ES QUE AÚN
QUEDA ALGO
DE TIEMPO
HASTA QUE
TERMINE EL
TSUYU*...

...PERO ESPERO
QUE ALGO BUENO
OCURRA DURANTE
LOS ESCASOS
DÍAS DE SOL.

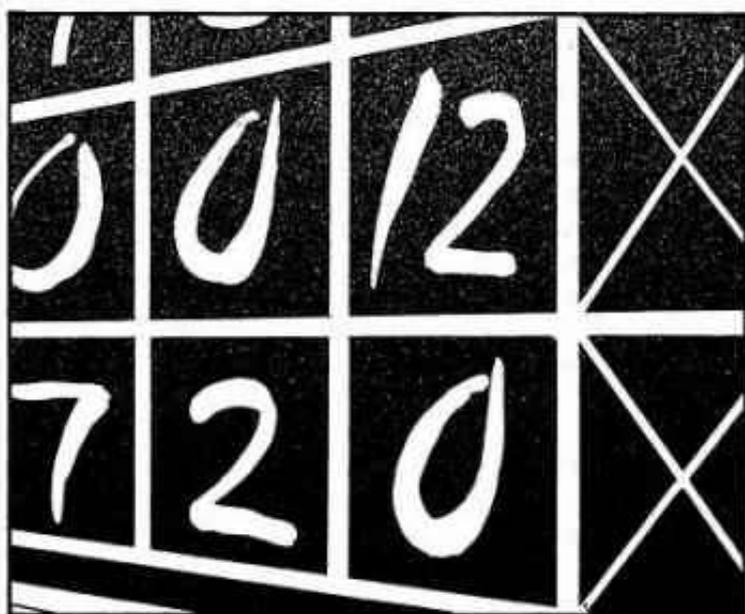


*TSUYU ES LA ESTACION DE LLUVIAS EN JAPON.



EL PRÓXIMO
DOMINGO...
¿TE GUSTARÍA
IR DE COM-
PRAS?

LIHM...
KYON-
KUN...



Y ASÍ
NUESTROS
LARGOS,
TERRIBLEMENTE
LARGOS...

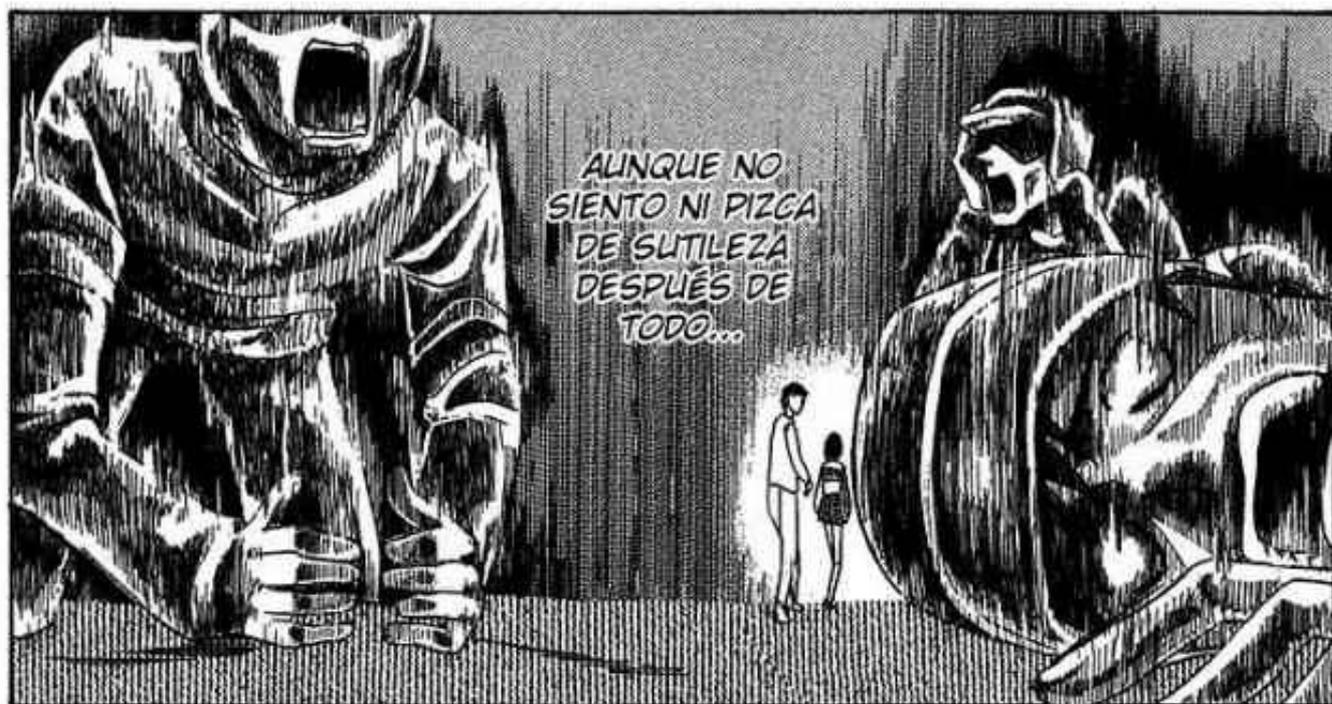


90 MINUTOS,
LLEGARON
A SU FIN.

¡FUERA!



Conociéndome, conociéndote.



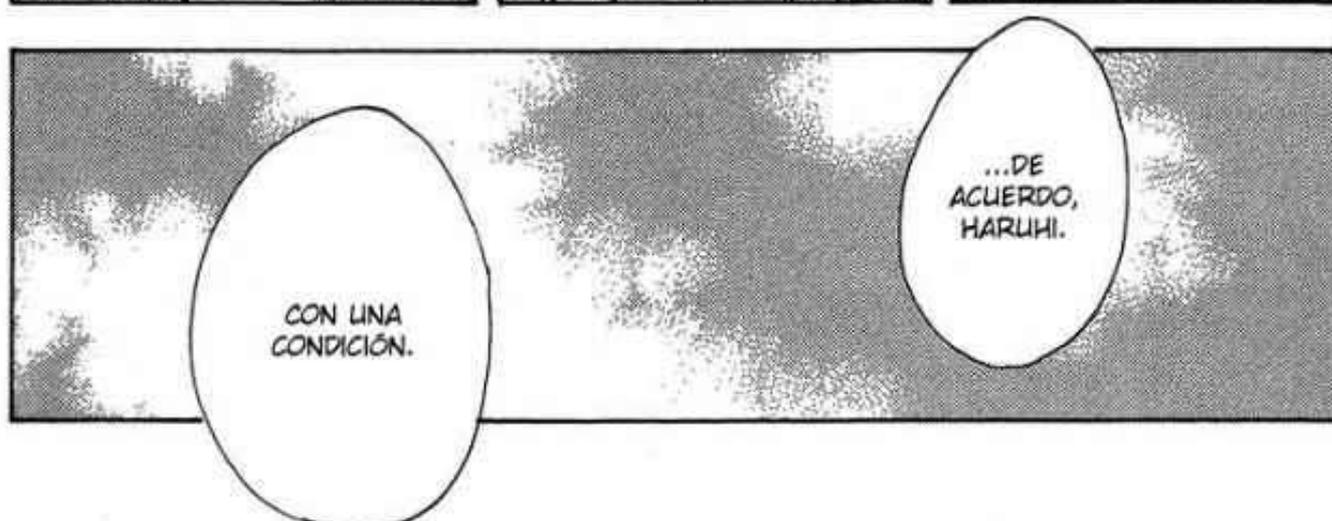
ALINQUE NO
SIENTO NI PIZCA
DE SUTILEZA
DESPUÉS DE
TODO...



BUENO...
¿TE PA-
RECE
BIEN?

KYON DICE
QUE NOS
INVITA A
TODOS A
COMER.

¡LO
HICISTEIS
TODOS
MUY
BIEN!



CON UNA
CONDICIÓN.

...DE
ACUERDO,
HARUHI.



¿EL FESTIVAL DE TANABATA? SUENA DE FÁBULA.

¿ALGO GRANDE?



ID HACIENDO HUECO EN LA AGENDA PARA EL TANABATA.

VAMOS A HACER ALGO GRANDE COMO LA BRIGADA S.O.S.



El té está listo.

SÍ, BUENO... LE ESTOY DANDO VUELTAS.

EL PROBLEMA ES QUE HACER EL FIN DE SEMANA ANTERIOR.



JU...



...SI SIGUE LLOVIENDO SUPONGO QUE HABRÁ QUE CANCELARLO...



ESTABA PENSANDO EN DARLE OTRO BARRIDO A LA CIUDAD EL PRÓXIMO DOMINGO, PERO...

"QUE DEJES QUE EL OTRO EQUIPO AVANCE HASTA LA SEGUNDA RONDA".



JAMÁS EN MI VIDA HE AGRADECIDO TANTO QUE LLUEVA.



¡NOS VEMOS LA SEMANA QUE VIENE!

BUENO,



¡ME ALEGRO!

¡...HASTA ENTONCES!



OH... UNA COSA MÁS.



¿A LAS 10 DELANTE DE LA ESTACIÓN TE VA BIEN?

CLARO.



¡ME MUERO DE GANAS!



IGUALMENTE HABRÍA ODIADO TENER QUE CANCELAR LA INVITACIÓN DE ASAHINA-SAN PARA BARRER LA CIUDAD.

EHM... ENTONCES...



YA TE AVISARÉ PARA "JUGAR" OTRA VEZ, ¿VALE?

Y EN SERIO; DEJA YA ESE MOTE.

ADEMÁS, SI NO HUBIESES EMPEZADO A USARLO, NO HABRÍA...



ESA CRÍA...

¿LE HA COGIDO CARÍÑO A HARUHI...?



DE TODAS FORMAS TENGO QUE PENSAR EN MAÑANA.



...

Parece que veremos algún rayo de sol durante la tarde, y...

Las nubes de aquí empezarán a retroceder.

BUENO, ES UN POCO PROBLEMÁTICO, PERO...

QUE NO NOS ENCUENTRE SUZUMIYASAN...



ME PRE-
GUNTABA
SI ME INVI-
TASTE PARA
VOLVER
HABLAR DE
ESO...

BUENO,
LO PRE-
GUNTO
POR SI...

¿EH...?



SÓLO
QUIERO
ASEGU-
RARME,
PERO...

VIENES
DEL
FUTURO,
¿NO?



¡OH!
¡POR
FAVOR,
NO TE
PREO-
CUPES
POR
ESO!

SÓLO ME
APETECÍA
IR DE
COMPRAS,
ASÍ QUE...

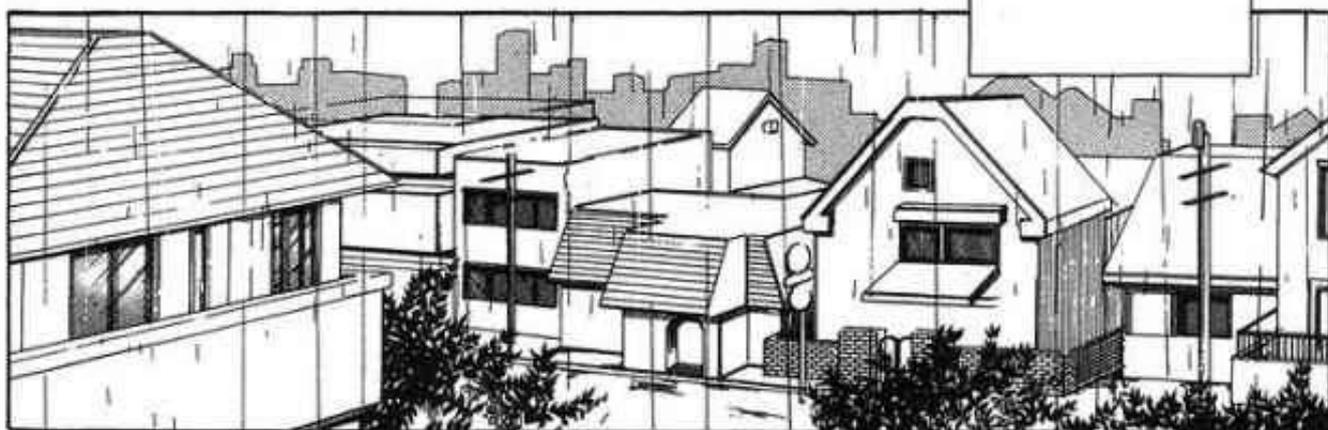


HAY UNA
COSA A LA
QUE QUISIERA
CENIRME...

SÓLO...



BUENO,
PREOCUPARSE
NO LLEVA A
NINGÚN LADO,
SUPONGO.



IKYON-
KUN!



BUENOS
DÍAS.

OH,
HOLA
ASAHINA-
SAN.



SIN
EMBARGO,
TAMPOCO
CREO QUE
SIRVA DE NADA
DARLE DE-
MASIADAS
VUELTAS.

NO PUEDE
OCURRIR NADA
BUENO SI "ELLA"
NOS ENCUENTRA
JUNTOS, SEA
COMO SEA...



...QUE NO NOS
ENCUENTRE
SUZUMIYA-
SAN.



¿CASO
NO TE
DIJE QUE
NO ME
LLAMARAS
"KYON-KUN"
A MÍ, TU
HERMANO
MAYOR?

OH,
VAMOS.

KYON-
KUN,
¿DÓNDE
ESTÁS?

¡EH,
KYON-
KUNN!

Las nubes
se mueven
con bastante
actividad, y...

La lúgubre
lluvia se
mantendrá
durante
un tiempo.



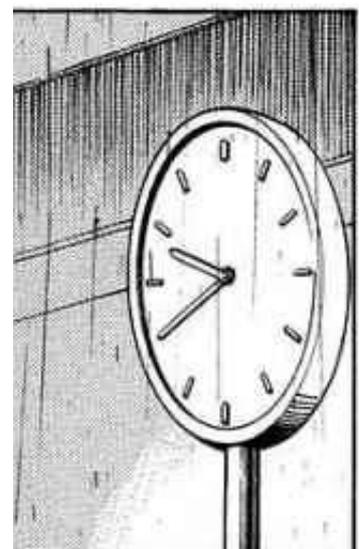
¿CUÁNDO
VAMOS A
VOLVER
A JUGAR
CON HARU-
NYAN?

¡PERO
KYON-KUN
ES KYON-
KUN!



OH, NO,
ESTÁ BIEN.
ACABO DE
LLEGAR.

¡LO
SIENTO,
LLEGO
TARDE!



OH...



PASAR EL
DOMINGO
CON UNA
CHICA
GUAPA...

NO ES PARA
NADA UN MAL
PASATIEMPO,
¿VERDAD?



U-UHM...

¿QUÉ
OPIN-
NAS...?

¡NO
PODRÍA
DECIR
QUE TE
QUEDA
MAL!

NI DE
COÑA-

¡GRA-
CIAS,
VOLVED
OTRA
VEZ!



¡POR UN MOMENTO PENSÉ QUE TENÍA VISIONES!

PENSAR QUE NOS IBAMOS A ENCONTRAR A NAGATO-SAN...



MENUDA SORPRESA, ¿EH?



JAJA...

毛



BUENO, ME HAS SORPRENDIDO MÁS TÚ, ASAHINA-SAN...



HMM... ¿ASAHINA-SAN?



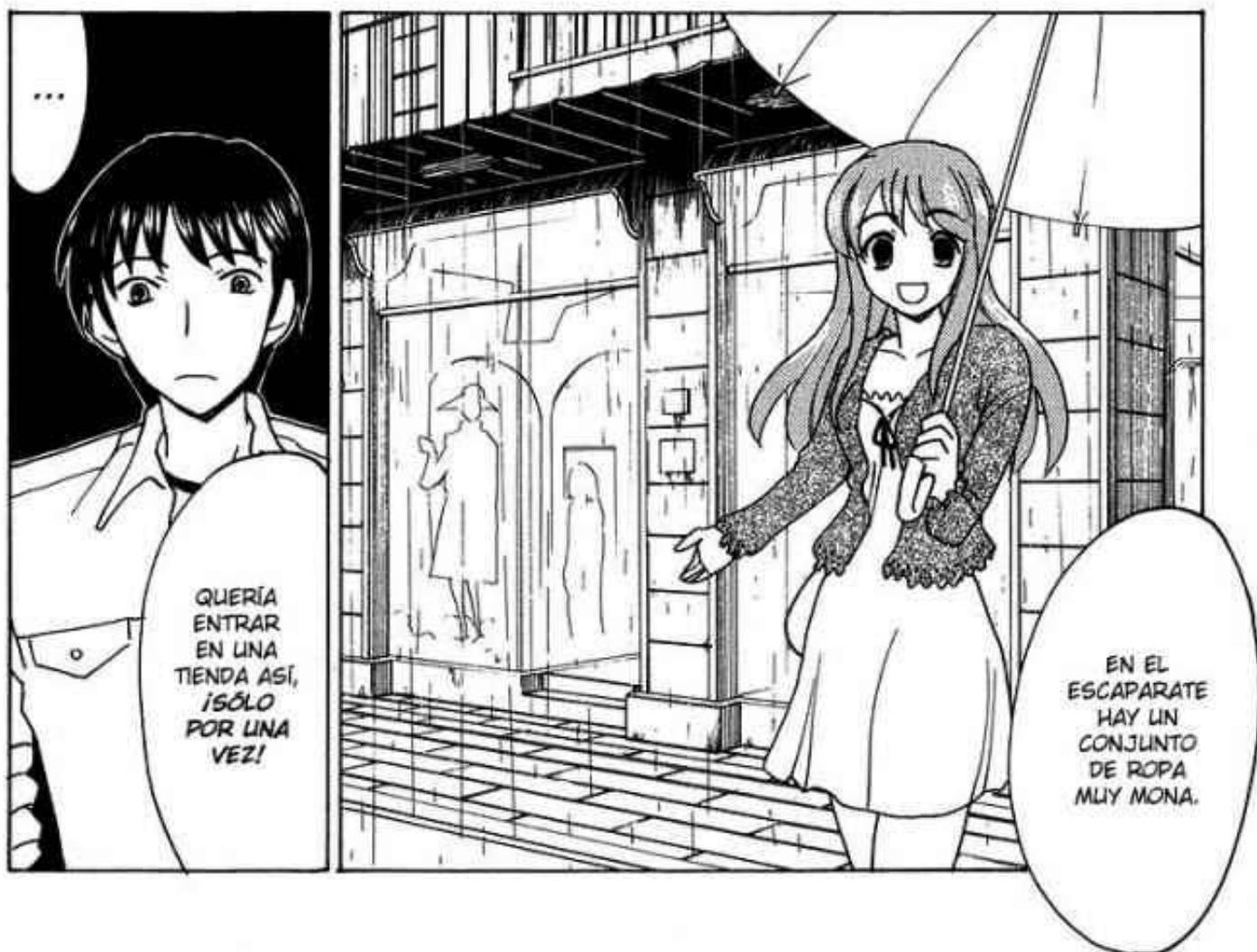
¿Y ESO?

¿?

¿ES POSIBLE QUE TE HAYAS ACOSTUMBRADO A ENSEÑAR TANTO POR TODO EL COSPLAY QUE HACES...?



O MIER...







QUERRÍA VER ALGUNOS DE LOS VESTIDOS...

UHM...

¿ESTÁIS BUSCANDO ALGO EN PARTICULAR?

¡BIENVENIDOS!



DESDE LUEGO LE VA QUE NI PINTADA A ASAHINASAN.

BUENO, ¿QUÉ PUEDO DECIR? ES UNA TIENDA CURSI.



LOS PROBADORES ESTÁN POR AQUÍ...

¡OH! ¡QUÉ MONADA!

NUNCA HABRÍA VENIDO AQUÍ SOLO, PERO...

ESA SONRISA SIMPLEMENTE ME LLENA.

¿ME LO PUEDO PROBAR?



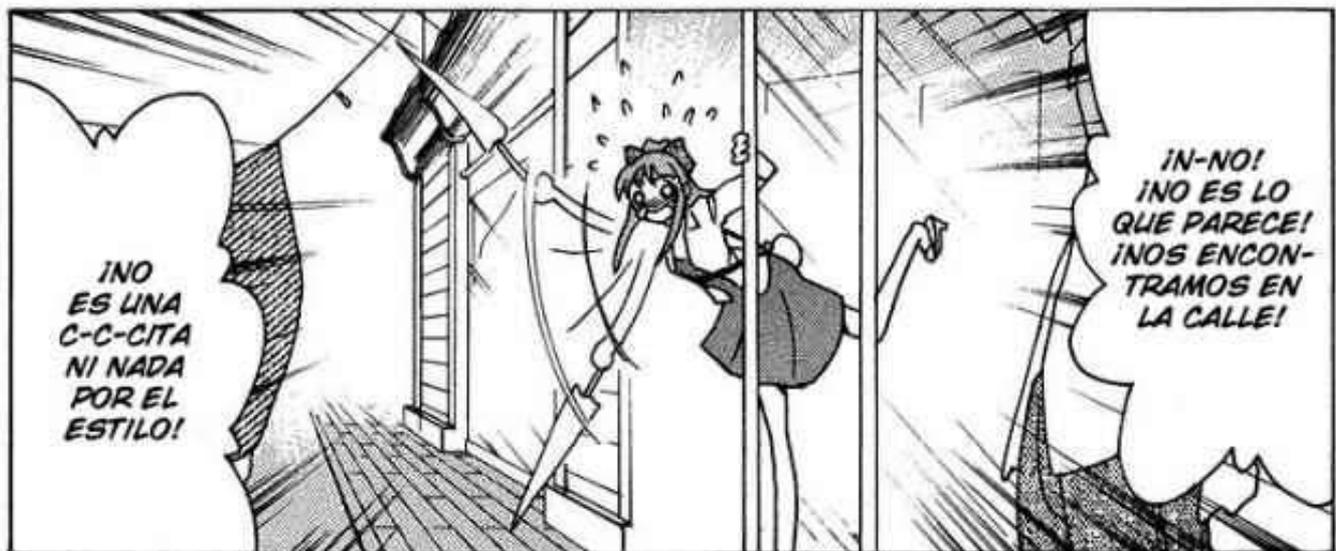
VAYA, VAYA, PARECE DIVERTIDO.

QUÉ COINCIDENCIA, ¿ESTÁS DE COMPRAS?

K... KOI-ZUMI.



OH, ERES TÚ.



INO ES UNA C-C-CITA NI NADA POR EL ESTILO!

IN-NO! INO ES LO QUE PARECE! INOS ENCONTRAMOS EN LA CALLE!



ESPERA, ¿QUÉ?

EN FIN, INOS VEMOS MAÑANA, KYON-KUN!

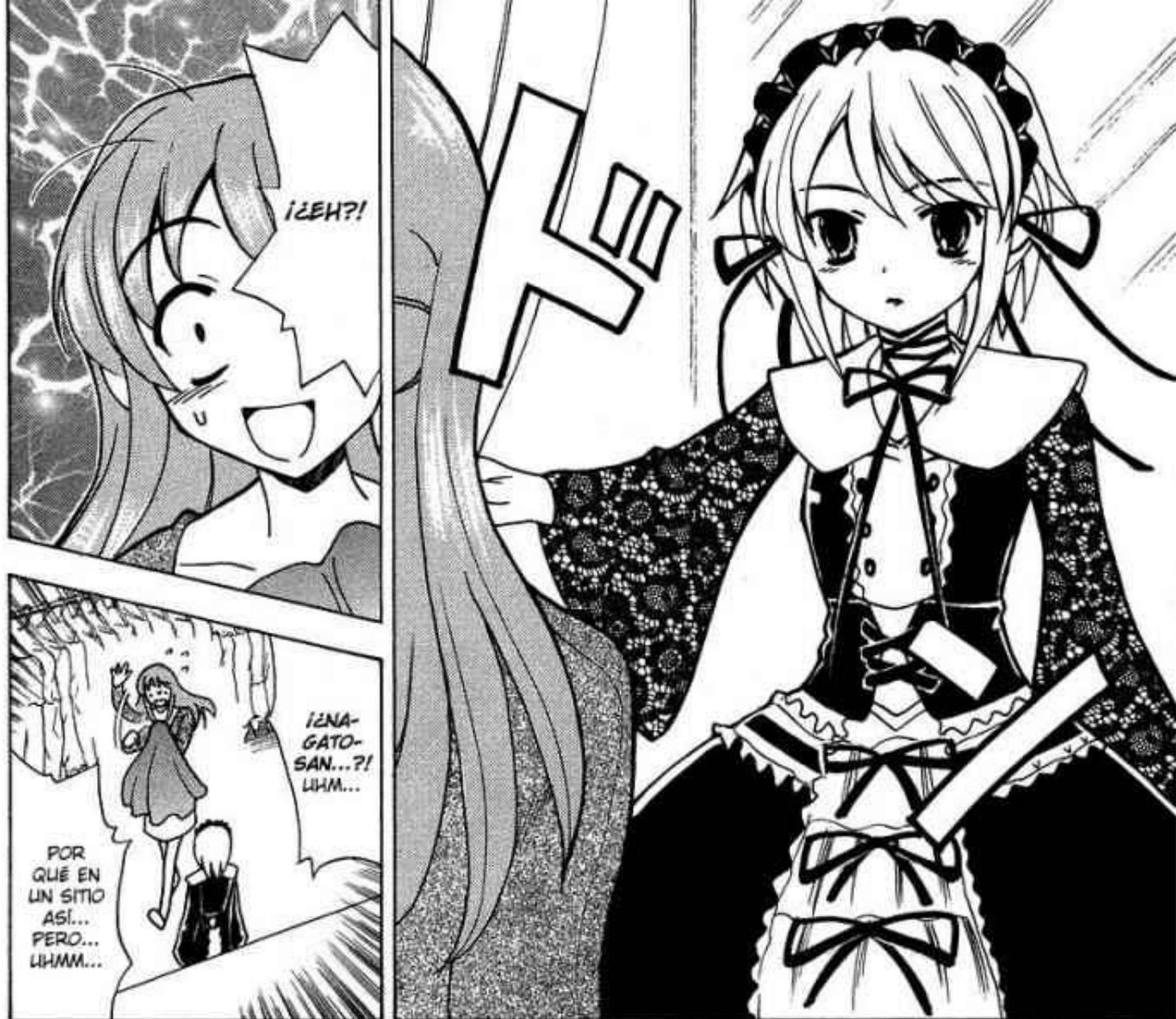


ME HACE SENTIRME UN POCO TRISTE, ¿SABES?

NO HACE FALTA QUE LE REPRENDAS CON TANTO AHÍNCO.



IDE VERAS QUE NO ES NADA DE ESO!







Se escondió con prisas.



AJÁ... AHORA LO ENTIENDO.



SUS FACCIÓNES ESTÁN BIEN PROPORCIONADAS, COMO LAS DE UNA MUÑECA, ASÍ QUE LE QUEDA BIEN.

¿ERES AMIGA SUYA?
SÍ, BUENO...

PROBABLEMENTE LA DEPENDIENTA LA LLEVÓ HASTA LA TIENDA Y LA VISTIÓ.



ESTABA PENSANDO QUE LUCE COMO UN "ÁNGEL CAÍDO EN CALTIVERRIO", ¿NO CREES?

¡PFFT!



...

NO, ESPERA, TACHA ESO. ¡CARAY, QUÉ BIEN LE QUEDA!



NO TE TOMES MIS PALABRAS MUY EN SERIO, CONSIDÉRALAS MERAS DIVAGACIONES.

AHORA MISMO SE VEN MUCHAS PAREJAS PASEANDO EN LA CALLE, ¿VERDAD?



SÓLO SON MIS DIVAGACIONES.

OH, NADA.

¿...QUÉ TRATAS DE DECIR?



¿VES? ESOS DOS INCLUSO VAN COGIDOS,

Y PARECEN MUY SEGUROS.



QUIZÁ LO QUE VES ES SÓLO UNA MÁSCARA.

QUIZÁS EN REALIDAD NO SON AMANTES, NI NADA ESPECIAL.

MIRA, SE ME OCURRE UNA TEORÍA.



EMPIEZO A PENSAR QUE NO HABÍA RAZÓN PARA ESCONDERME.

NO ES COMO SI NOS HUBIERA ENCONTRADO HARUHI O ALGO.



BUENO... YA HA PASADO MUCHO RATO.



NAGATO... PARECE QUE YA NO ESTÁ AQUÍ...

¡YA PUEDES SALIR!

AUNQUE PARECE QUE HAY ALGÚN TIPO DE CONFUSIÓN,

SIENTA MUY BIEN QUE TE LLAMEN ASÍ.



¡OH, HA VUELTO TU NOVIO!

¿EH?



ACABA DE TERMINAR DE CAMBIARSE.

POR AQUÍ, POR FAVOR.



ES LO MISMO QUE "ENCONTRARSE" A ASAHINA-SAN EN LA CALLE.

NO VOY A AHONDAR MÁS EN EL TEMA, COMO MUESTRA DE RESPETO, ¿VALE?.



ㄥㄥㄥㄥ



OH, NO HAGAS CASO, POR FAVOR.

...TUS "DIVAGACIONES" SE ESTÁN VOLVIENDO MÁS EXTENSAS Y RADICALES CADA SEGUNDO, KOIZUMI.

TE HAS ENCONTRADO CON MIS "DIVAGACIONES" POR CASUALIDAD.



Y SOBRE ASAHINA-SAN...

NO ES UNA EXCEPCIÓN.



...

BUENO, ES UNA TEORÍA INTERESANTE.

NO HAY PRUEBA ALGUNA DE QUE TODO ESO NO SEA UNA MÁSCARA QUE SE PONE POR ALGÚN MOTIVO OCULTO.

SU ACTITUD, CARÁCTER Y ACCIONES SON ADO-RABLES...



NO,
NADA...

EH...



クワン...

U-UHM...

¿SI?

DIOS...
CON TODOS
ESTOS "EN-
CUENTROS",

EL AMBIENTE
DE CITA SE
HA VISTO
SERIAMENTE
DAÑADO.

LA VERDAD
ES QUE ES
UN MARRÓN.





UHM...
ASAHI-
SAN...

NO PEGA
MUCHO
CONMIGO,
PERO...
LAS PALABRAS
DE KOIZUMI
RESUEAN EN
MI CABEZA.



¿DE VERDAD
ERA SÓLO
IR DE
COMPRAS?
¿O ERA
UNA CITA?



¿EN QUÉ
ESTABA
PENSANDO
CUANDO ME
INVITÓ EN
PRIMER
LUGAR?

LO
QUE ME
RECUER-
DA...



¿EH?



LA PRE-
PARACIÓN
ES CRUCIAL
TANTO PARA LOS
HURACANES
COMO PARA LA
GENTE COMO
HARUHI.

YA VEO,
LA SENTÍ
ACERCARSE.



涼宮ハルヒの憂鬱



ES VERDAD...

AHORA QUE ELLA SE HA INVOLUCRADO, ESTO ESTÁ EMPEZANDO A SER DIVERTIDO...

JA-JA...



¡PERO...!

¿POR QUÉ SIEMPRE APARECE JUSTO EN ESTOS MOMENTOS?!



¡UOH!



¿?

SEGURAMENTE SE PONGA ESOS TRAJES SÓLO COMO UNA EXTENSIÓN DE "ROPA MONA"...

ESPERA, NO... ES DE ASAHINASAN DE QUIEN HABLAMOS.



¿?

DEBO ADMITIR QUE ESTA ROPA ES EXCESIVAMENTE PARECIDA A UN COSPLAY.





KYON,
¿SABES
QUIÉN NOS
CONCEDE
LOS DESEOS
DURANTE EL
TANABATA?

¿NO
ERAN
ORIHIME
Y HIKO-
BOSHI?

CORRECTO,
10 PUNTOS.
ENTONCES,
¿SABES QUÉ
ESTRELLAS
SON ORIHIME
Y HIKOBOSHI?



...NO
SÉ.

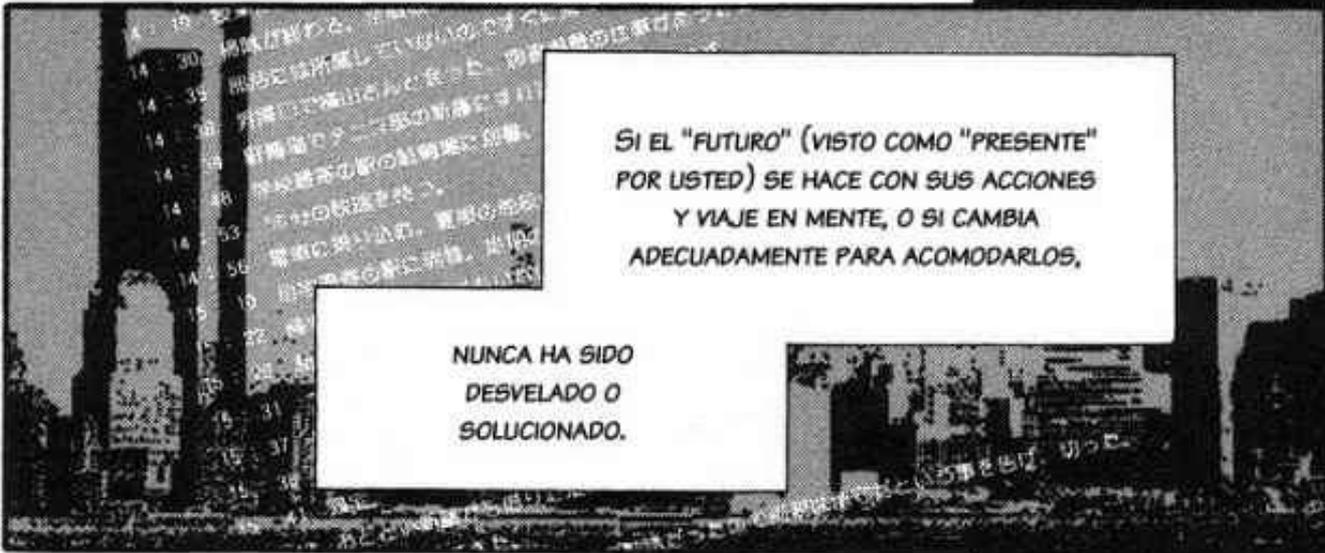
¿VEGA
Y ALTAIR,
NO?



NO IMPORTA LO POCO
QUE EL VIAJERO (DE AHORA
EN ADELANTE LISTED) AFECTE
EL PERIODO DE TIEMPO CUANDO
SE CONSIDERA SU IMPACTO
EN EL FUTURO.

CUANDO SE
PRODUCE UN
VIAJE TEMPORAL,

"EN RELACIÓN
AL ENTRENA-
MIENTO DE
INTEGRACIÓN".



SI EL "FUTURO" (VISTO COMO "PRESENTE"
POR LISTED) SE HACE CON SUS ACCIONES
Y VIAJE EN MENTE, O SI CAMBIA
ADECUADAMENTE PARA ACOMODARLOS,

NUNCA HA SIDO
DESVELADO O
SOLUCIONADO.



DEBO
ACTUAR
CONSECUEN-
TEMENTE CON
ESTA ERA...



ESTO
ES UN
"ENTRENA-
MIENTO DE
INTEGRA-
CIÓN"...

...SIN
EMBARGO,
NOSOTROS
LOS VIAJEROS
TEMPORALES
TENEMOS
QUE PASAR
DISTINTOS
PROGRAMAS
DE ENTRENA-
MIENTO.



¡POR ESO
COLGAMOS
NUESTROS
DESEOS EN
EL TANZAKU
PARA ROGAR
A ESAS DOS
ESTRELLAS!

¡EXACTO!
¡85
PUNTOS!



PARA
EMPEZAR,
NADA
PUEDE
IR MÁS
DEPRISA
DE LA
VELOCIDAD
DE LA
LUZ.

RELATIVIDAD

IMPOR-
TANTE

DEJA
QUE
TE LO
EXPLI-
QUE.



...YA
ESTÁ OTRA
VEZ.

¿DE
QUÉ HA-
BLAS?



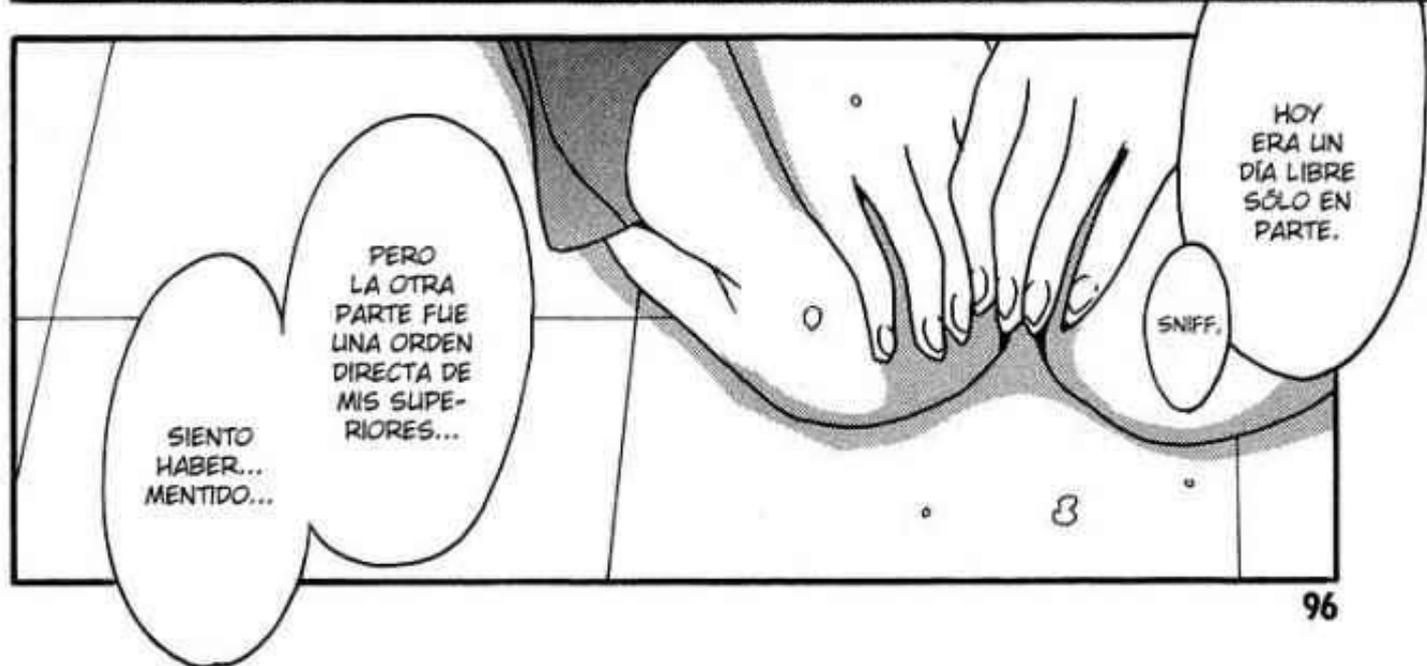
YA ESTOY
TOTALMENTE
ACOSTUM-
BRADO, PERO

HARUHI
YA HA
EMPEZADO DE
NUEVO CON
SUS GRANDES
SALTOS DE
LÓGICA.

LAS
DISTANCIAS
DESDE AQUÍ
HASTA VEGA Y
ALTAIR SON DE
25 Y 16 AÑOS
LUZ RESPEC-
TIVAMENTE,
Y...



EL
FUTURO SE
CONSTRUYE
SOBRE LAS
ACCIONES
DIARIAS.



SIENTO
HABER...
MENTIDO...

PERO
LA OTRA
PARTE FUE
UNA ORDEN
DIRECTA DE
MIS SUPE-
RIORES...

SNIFF.

HOY
ERA UN
DÍA LIBRE
SÓLO EN
PARTE.

3



LA FIESTA CONOCIDA COMO TANABATA.

HOY ES 7 DE JULIO...



¡ASÍ QUE, SABIENDO ESO, TODO EL MUNDO ESCRIBE DESEOS QUE SE CUMPLIRÁN DENTRO DE 16 O 25 AÑOS!

¡DE MANERA QUE UN DESEO TARDA 16 Y 25 AÑOS RESPECTIVAMENTE EN LLEGAR A ESAS ESTRELLAS!



¿ME ESTÁS ESCUCHANDO?

ESTE PECULIAR DESASTRE EMPEZÓ CON LAS HOJAS DE BAMBÚ QUE HARUHI ROBÓ DE ALGUNA PARTE.



¿QUÉ QUIERES DECIR CON EXTRA?

¿POR QUÉ SIEMPRE...?

NO, SUPONGO QUE ES INÚTIL DISCUTIR.



PROBABLEMENTE NOS DEN ESOS AÑOS COMO EXTRA.

¿ENTONCES NO TARDARÍAN EL DOBLE DE TIEMPO AL IR Y VOLVER...?

EH... ESPERA UN SEGUNDO.



SOS



Y BIEN...
¿QUÉ PEDIMOS?

Y ASÍ EMPEZÓ EL TANABATA ESTILO S.O.S...

¡HOY ESTÁ PROHIBIDO PASAR!



PODEMOS ARREGLARNOSLAS SOBRE LA MARCHA...

NI QUE VUESTRAS VIDAS DEPENDIERAN DE ELLO.



ES TAN INFANTIL QUE DUELE...

EN CUALQUIER CASO...



ENTONCES VAMOS A EMPEZAR COLGÁNDOLOS.



¿O NOS ESTAMOS BASANDO EN QUE TODO LO QUE ESCRIBAMOS SE HARÁ REALIDAD?

OYE, ¿TERMINASTE?





AHORA
VOLVAMOS A
LA ESCENA
INICIAL.



ES UN
POCO COMO
SI VOLVIÉ-
RAMOS A
SER NIÑOS...
ES BONITO,
¿NO CREES?

¿QUÉ?
AH,
SÍ...



OH
SEÑOR,
¡ESTÁS
PENSAN-
DO EN
UNA ES-
CALA... !

BUENO,
COMPA-
RADO
CONTIGO,
CLARO...



DINERO,
POR
FAVOR

CONSEGUIR
UNA BUENA
CASA CON
JARDÍN

KYON,
ESTOS
SON LOS
TUYOS,
¿VER-
DAD?

¡EH!



¿SE
SUPONE
QUE TENE-
MOS QUE
APLAUDIR
POR ES-
TO...?

NO
PARECE
QUE LO
HAGA
SÓLO POR
DIVER-
TIRSE...

ADEMÁS
SE LO
ESTÁ
TOMANDO
TOTAL-
MENTE
EN SE-
RIO...



QUÉ
SUERTE
QUE HAYA
DEJADO DE
LLOVER,
¿VERDAD?

AL FINAL,
RESULTÓ
SER COMO
CUALQUIER
OTRO DO-
MINGO.

夢

AUNQUE
ESO PARECE
SER PORQUE
NOS REUNIMOS
TAN RÁPIDO
DESPUÉS DE
QUE NOS
LLAMARA...

¡OOH,
UAA!

HOY
HARUHI
PARECE
TENER EL
ÁNIMO
POR LAS
NUBES.





LAS
DOS
ESTÁIS
GUAPÍ-
SIMAS.

¿O ES
PORQUE
VAMOS MEJOR
VESTIDOS DE
LO HABITUAL?



YO, POR OTRO
LADO, ME HABÍA
QUEDADO FUERA
PERDIENDO EL
TIEMPO BAJO EL
SOFOCANTE Y
ABRASADOR
CALOR...

DECIDIMOS QUE
ASAHINA-SAN
LE CONTARA
QUE HABÍA
RESULTADO
QUE ELLA YA
ESTABA EN
EL CAFÉ.



PERO
ANTES DE
ESO...

BUENO,
SÍ.

¿VAMOS
A BUSCAR
POR LA
CIUDAD
OTRA
VEZ?



ME
SIENTO
VACÍO.

...Y HABÍA
ENTRADO EN
LA TIENDA
POR UN
SEGUNDO
PARA VER
CÓMO TODO
IBA BIEN EN
EL MUNDO.





¿VIENES
CONMIGO?



ME
APETECE
MUCHO
CONSEGUIR
ROPA
NUEVA.

NOTAS DEL ENTRENAMIENTO DE INTEGRACIÓN:



CON
TRES
MUJERES
AQUÍ, EL
PARLOTEO ES
INAGUAN-
TABLE.

OH,
TIO.



¡EH,
ESTO ME
GUSTA!

PERO ES PREFERIBLE
QUE SE REALICE CON SU
CONSENTIMIENTO EN MENTE.

ES UN CIERTO
TIPO DE ENTRENAMIENTO,
Y ES TAMBIÉN SU DEBER.



16
AÑOS,
¿EH?



ES
DEMASIADO.

PERO
AÚN ASÍ,
HARUHI TIENE
SUS COSAS
MONAS.

Los probadores
están ocupados.

¡MIRA
AQUÍ, POR
FAVOR!

¡KYON-
KUN!

"NADA ES
TRANSPA-
RENTE..."

PENSÉ
SOBRE
EL MOTIVO
REAL DE SUS
LÁGRIMAS.

...DURANTE
UN FUGAZ
INSTANTE,

IR A
COMPRAR
ROPA PORQUE
LAS OTRAS
DOS CHICAS
IBAN BIEN
VESTIDAS...
QUÉ NO
DARÍA SI
FUERE TAN
SIMPLE TODO
EL TIEMPO.



ESE DÍA...
HARUHI SE
QUEDÓ AHÍ
SENTADA,
VIENDO EL
CIELO POR LA
VENTANA.



UNA HARUHI
QUE NO ESTUVERA
CONSTANTEMENTE
EMOCIONADA
ERA DE POR SÍ
INQUIETANTE.

FUERA O NO
UNA SEÑAL
DE QUE
PLANEABA
ALGO,



...AÚN ASÍ,
ESTÁ
ESTUPENDA
SI SIMPLE-
MENTE SE
CALLA.

Por favor,
quédate en
el aula del club
cuando hayamos
terminado ☆
Mikuru ☆





¡VAMOS A DARTE UNA SORPRESA!

"FUE TRISTE QUE NO FUERA MÁS COMO UNA CITA".

...HABRÍA SIDO BUENO QUE FUERA ALGO NORMAL COMO ESO.

LAS EMOCIONES HUMANAS SÓLO SE FORTALECEN CON TIEMPO Y CONTACTO.



¡OH...!

TE QUEDA BIEN.

INTEGRARSE EN UN PERIODO DE TIEMPO ES VIVIR CONSECUENTEMENTE CON ESAS EMOCIONES.



¿?

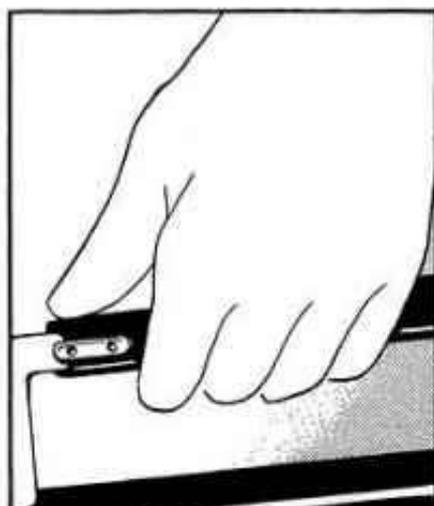


¡POR
SUPUESTO
QUE LO
HARÉ!



ENTONCES
TAMBIÉN YO
ME DES-
PIDO...

CLA...
CLARO.



JE...



PARECE
COMO SI
FUERAMOS
CÓMPICES
DE ALGÚN
CRIMEN.

DESDE
ESA ÚNICA
CITA DEL
OTRO DÍA...



DIRÍA
QUE HEMOS
TERMINADO
POR HOY.





N-NA-GATO.

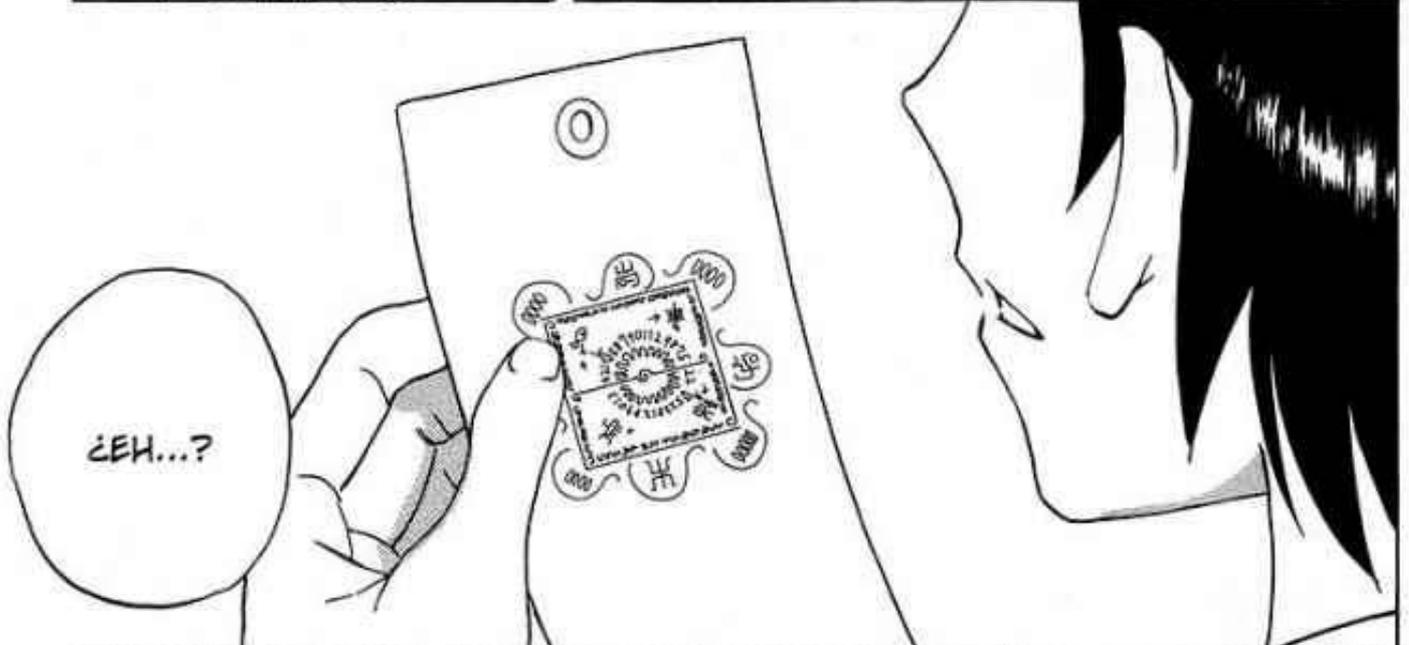
¿QUÉ ES ESTO?



アハハ



TOMA.



¿EH...?



¿Y ASA-HINA-SAN?

...OH, VAYA.



¿ESTÁ DE MODA O ALGO ESCRIBIR LO QUE QUIERES DECIR?

¿QUÉ DEMONIOS...?

しかし...
一歩まちがえたら
アブねーねー
これ...



¿QUÉ ES ESTO...?

HACER QUE
EL MUNDO
GIRE A MI
ALREDEDOR

QUE EL
MUNDO
EMPIECE
A GIRAR EN
SENTIDO
OPUESTO

¿NO HAY
NADA DE
LO QUE
DEBERÍAS
ESTAR
SEGURO
DE HACER
PERFECTA-
MENTE?

Qu
sea
mejor
cocin

¡PARA
QUE LAS
ESTRELLAS
NOS ESCU-
CHEN!

OH,
CALLA-
TE...

SIEMPRE
ME ASE-
GURO DE
ORGANIZAR
ESTE TIPO
DE EVENTOS
A LA PER-
FECCIÓN.

¡NO, ALLÍ,
MUCHO MÁS
A LA IZ-
QUIERDA!

¡HOY
ES EL
AH-QUÉ-
PRECIO-
SO TANA-
BATA*!

¡NO OS
ANDÉIS
CON RO-
DEOS Y
MANOS
A LA O-
BRA!

*FESTIVAL QUE SE CELEBRA EL 7 DE JULIO EN JAPÓN. ES COSTUMBRE ESCRIBIR DESEOS EN TIRAS DE PAPEL Y COLGARLAS EN EL "TANZAKU". LAS HOJAS DE BAMBÚ TAMBIÉN SON SIMBÓLICAS EN EL FESTIVAL.



© Rapsodia de la hoja de bambú I







KYON-
KUN...
LO SIENTO.



QU...

¿QUÉ
DEMONIOS...?!



HMM...
ASA-
HINA-
SAN...

LO EN-
TIENDO.
SÍ.

¿IRÉ?

SI
NO,
YO...

ES-
TARÉ
EN
UN...



**¡POR
FAVOR!
POR FAVOR,
LIMITATE A
DECIR "SÍ"
SIN HACER
PREGUNTAS.**

SI
NO,
YO...



**¡MUCHÍ-
SIMAS
GRACIAS!**

**¡¿DE
VERDAD?!**



AHORA QUE
LO PIENSO,
TODAVÍA NO
HAY NINGUNA
PRUEBA CON-
CLUYENTE

SOBRE
LO DE QUE
ASAHI-
SAN VIAJE EN
EL TIEMPO.

BUENO,
NO ACABO
DE ENTEN-
DERLO,
PERO NO
CREO QUE
MUERA.

**¡BIEEEN!
¡BIEEEN!**



ES COMO
UNA ENORME
SENSACIÓN DE
VÉRTIGO...

MALDITA
SEA..

QUIZA
NO DEBÍ
HABER
VENIDO...

AH...



ESTA ES LA
OPORTUNIDAD
PERFECTA PARA
DESCUBRIRLO.



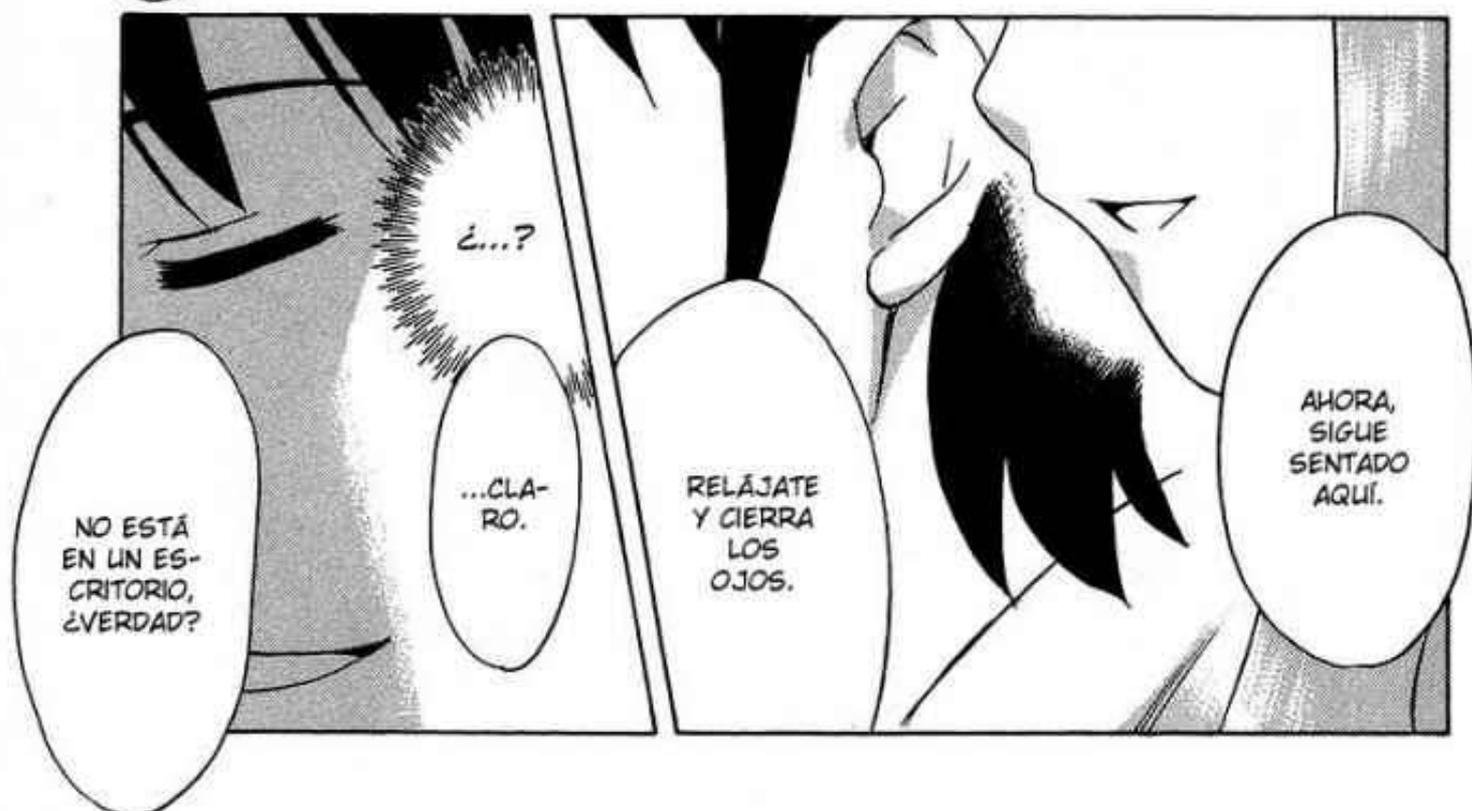
IREMOS
DESDE
AQUÍ.

UHM...
BUENO...



ENTON-
CES,
ASAHI-
SAN,

¿DÓNDE
ESTÁ LA
MÁQUINA
DEL TIEM-
PO?

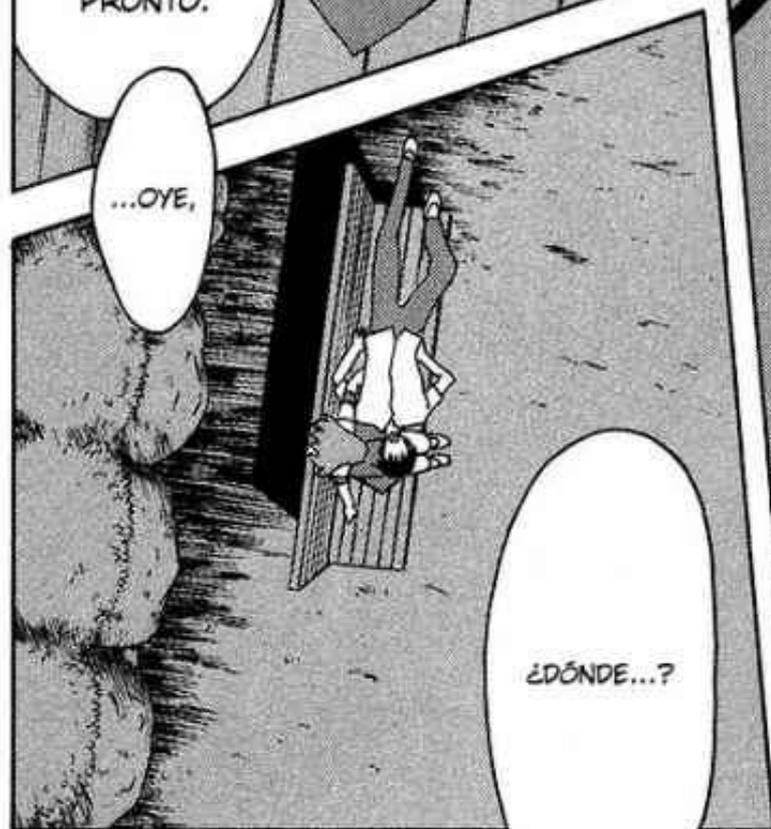


NO ESTÁ
EN UN ES-
CRITORIO,
¿VERDAD?

...CLA-
RO.

RELAJATE
Y CIERRA
LOS
OJOS.

AHORA,
SIGUE
SENTADO
AQUÍ.





*¡LO
HARÁS!*

*¡AYŪ-
DAME!*

*¿NO
ESTÁ
CLARO?
ME
ESTOY
COLAN-
DO!*

NO SÉ
EN QUÉ ME
HE METIDO,
PERO PARECE
QUE ÉSTA VA A
SER MI MISIÓN.



ASAHINA-SAN
(TAMAÑO L)
TIENE SU
LADO CRUEL.



¿QUÉ
DIABLOS
ESTOY
HACIENDO?!

¡ESTÁ
CLARO,
ME ESTOY
COLANDO!

© Rapsodia de una hoja de Bambú II



¡TÚ!
¡SI NO
TIENES
NADA QUE
HACER,
VEN Y
AYÚDAME!



¡AUNQUE
NO SEPA
QUIÉN
ERES!

¡SI NO,
TE DENUN-
CIARÉ!

...

...SIENTO
UN HOR-
MIGUEO
EN LAS
PIERNAS.



¿ME
DORMÍ?

¿...UN
PARQUE?

¡OH,
NA-NA-
NADA DE
INCLUSO ESO!
ME DE-
JASTE
DORMIR
EN TU
FALDA!

TÍO...
ESTO ES
MUCHO MÁS
SIMPLE DE
LO QUE ME
ESPERABA...

¿ESTÁS
ENFA-
DADO?

ES CON-
FIDENCIAL.

NO
QUERÍA
QUE
VIESES
CÓMO
VIAJAR
EN EL
TIEMPO.

ÉSTA
ES HARUHI
SUZUMIYA
HACE 3 AÑOS,
¡UNA ALUMNA
DE PRIMER
AÑO DE
INSTITUTO!

NO ES
POSIBLE
QUE
NO SEA
QUIEN
PIENSO.





SOBRE LAS 9PM, CREO.

TRES AÑOS ANTES DE NUESTRO PUNTO DE PARTIDA, EL 7 DE JULIO.



POR CIERTO... ¿EN QUÉ TIEMPO ESTAMOS AHORA?



EN SERIO.

...
¿EN SERIO?



¿SERÁ LA MECA DE LOS RARITOS?

¿HM?



ESTO ME RECUERDA; RECUERDO VARIAS COSAS SOBRE ESTE PARQUE.

NAGATO ME CITÓ AQUÍ UNA VEZ, TAMBIÉN...



...Y ESTÁ PONIENDO UNA CARA MUY SERIA.



EH,
¿QUÉ ES
ESO?

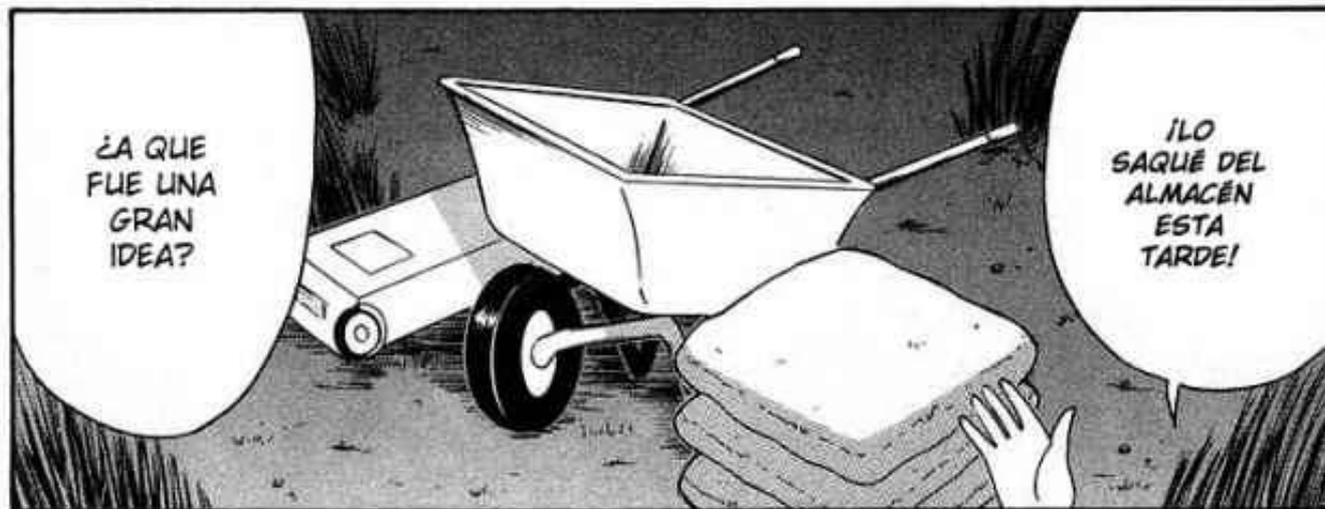


ASÍ NO
PODRÁ
VER BIEN
MI CARA.

NUNCA
CREERÍA
QUE VAMOS A
CONOCERNOS
POR PRIMERA
VEZ DENTRO DE
TRES AÑOS.



ME ALEGRO
DE QUE NOS
HAYAMOS
ENCONTRADO EN
LOS TERRENOS
ESCOLARES
A OSCURAS.



¿A QUE
FUE UNA
GRAN
IDEA?

¡LO
SAQUÉ DEL
ALMACÉN
ESTA
TARDE!

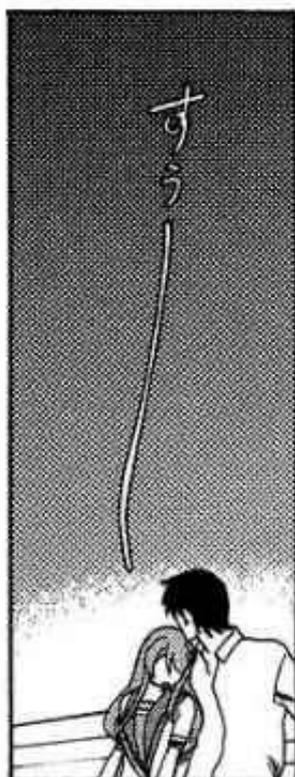


YO LO
HARÉ
POR TI.

...OYE,
DAME
ESO.



¡JUP!





¡DIBUJA
LÍNEAS EN
LOS TERRENOS
DEL COLEGIO
JUSTO COMO
YO TE DIGA!

¿EN
SERIO?
ENTONCES
PONTE A
ELLO.



¡NO,
LO HAS
ENTEN-
DIDO
TODO
MAL!

¡SIGUE
DURANTE
30 ME-
TROS!

PENSÉ QUE
YA SABÍA DE
SOBRA CÓMO
TRATAR CON
HARUHI.

...PARECE
COMO
SI HUBIERA
BAJADO LA
GUARDIA,
AÚN CON MIS
EXPERIENCIAS
PASADAS.

¡ARGH!
¡¿QUÉ
DIABLOS
ESTÁS HA-
CIENDO?!

¡NO,
NO, NO!
¡ALLÍ TE
ESTÁS
DESVIAN-
DO!



SOY LA MISMA MIKURU ASAHINA

¡AH...!



LA DEL FUTURO LEJANO...

TÚ ERES... ASAHINA-SAN...



UAA... ME PAREZCO MUCHO MÁS A UNA NIÑA, AHORA QUE ME VEO.



SUPONGO QUE HA PASADO MUCHO TIEMPO.

¡TENGO QUE
DIRIGIR TU
HORRIBLE
FORMA DE
DIBUJAR
LÍNEAS PARA
VER SI
LO HACES
BIEN!

¡MÁS A LA
IZQUIERDA!
¡VENGA!

SI PUDIERA,
USARÍA UN
ROBOT ROTO Y
DISPARATADO.

¡PARECE
QUE NO HA
CRECIDO EN
ABSOLUTO
EN 3 AÑOS!

¡SIGUE
EN LÍNEA
RECTA
DURANTE
100 METROS!
¡¡ESO ES!!



APARTE DE ESO...



¿ERA REALMENTE ASÍ A ESA EDAD?



¿QUÉ LE HAS HECHO?

UH... ESTO...



ERA COSA DE ESTA MIKURU TRAERTE AQUÍ.

Y ES MI LABOR GUIARTE DESDE AQUÍ.



HICE QUE SE DURMIERA.

PORQUE CUANDO EXPERIMENTÉ ESTO NO QUISE CONOCERLO POR MI MISMA.



...



"MANTENTE
ALEJADO DE
SUZUMIYA..."



RECUERDO
A TANIGUCHI
DICIÉNDOME
ESO HACE
TIEMPO.



EN ESE
MOMENTO
NO HICE
CASO DE SU
COMENTARIO,
PERO...
TÍO, TENÍAS
RAZÓN.



¡GIRA
A LA
DERECHA
ALLÍ!



¿EH?
¡¿POR
AQUÍ?!



SI LA
HUBIERA
CONOCIDO
AHORA,
PENSARÍA
QUE ESTÁ
COMO UNA
CABRA.



¡NO!



NO LO
ACABO DE
ENTENDER,
PERO
BUENO...

ASÍ
QUEEE...
SÓLO
PUEDO
PREGUN-
TAR.

NO
PUEDO
CONTAR
MÁS;
¡ES
CONFIDEN-
CIAL!



SI SIGUES
ESTAS VÍAS
DE TREN
HACIA EL
SUR, HAY UN
COLEGIO.

POR
FAVOR,
AYUDA A LA
PERSONA
QUE HAY
ALLÍ.

LO SIENTO
MUCHO, PERO...
TENDRÁS QUE
LLEVAR A ESA
YO HASTA ALLÍ
TAMBIÉN.



...



PERO YA ES
DEMASIADO
TARDE.

JAJA...

ESTO ES
LA MONDA,
¿EH, TANI-
GUCHI?

ARF

YA HE
CONOCIDO

A HARUHI
DENTRO DE
3 AÑOS.

ARF



TANIGUCHI,
¿RECUERDAS
LOS SÍMBOLOS
GIGANTESCOS EN
LOS TERRENOS
ESCOLARES DE
LOS QUE ME
HABLASTE?

PARECE
QUE LOS
DIBUJÉ
YO...

DE TODOS
MODOS,
¿QUÉ COMO
ES ESO?

ES MÁS
DISPARATADO
AÚN QUE LAS
LÍNEAS DE
NAZCA...



YA ES HORA... TENGO QUE IRME.

POR FAVOR, MANTENME EN SECRETO POR LO QUE A ELLA RESPECTA.

LAS CONDICIONES SON TAN BUENAS QUE ME GUSTARÍA SIMPLEMENTE SALTAR DE ALEGRÍA, PERO...

A VECES DESPRECIO MI PERSONALIDAD TAN LÓGICA Y REPRIMIDA.

よーい



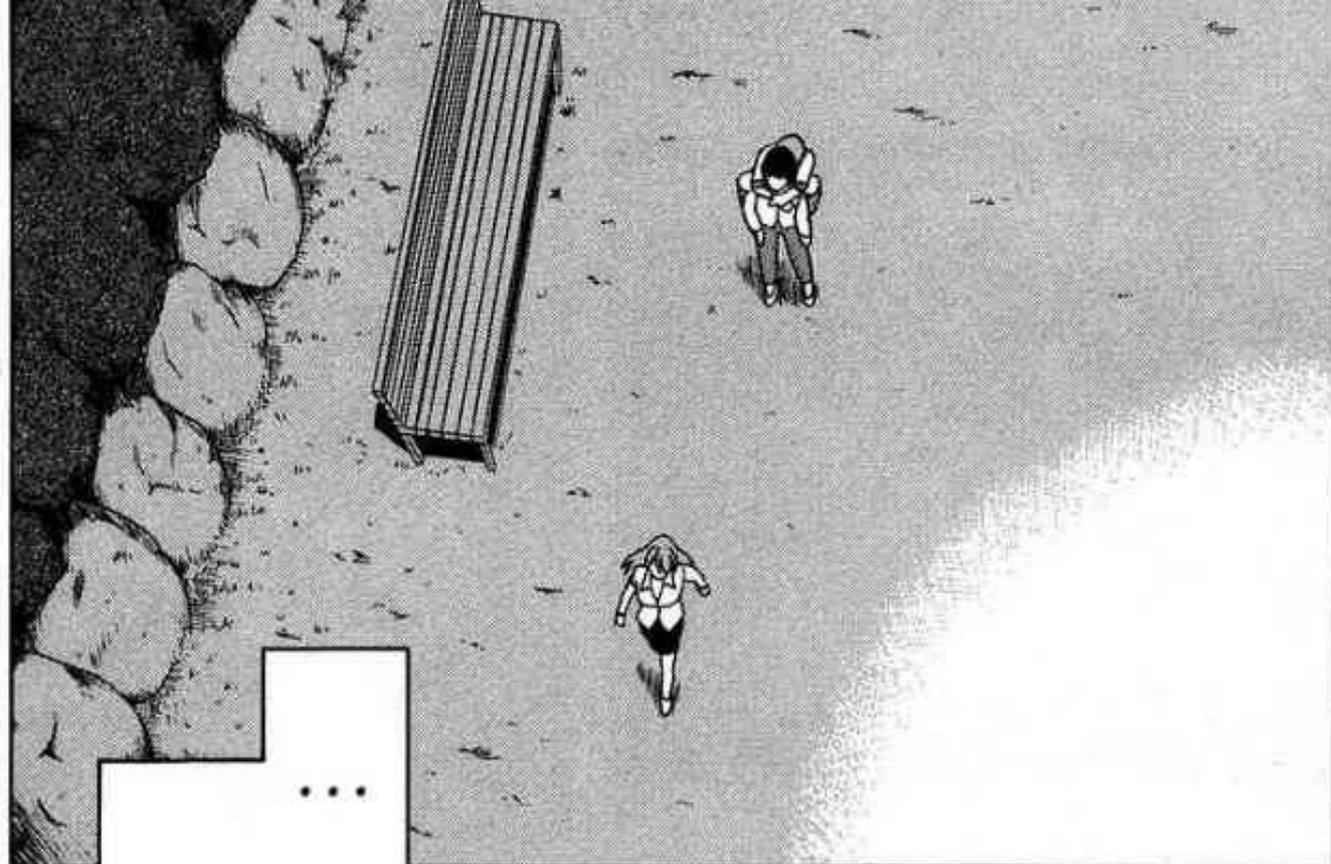
ES UNA PROMESA, ¿VALE?

ADIÓS, KYON-KUN.

NOS VEMOS.







....

ESTA VEZ
FUE INUSI-
TADAMENTE
VELOZ.



NO SÉ.
LO ÚNICO
QUE SÉ,
ES QUE...

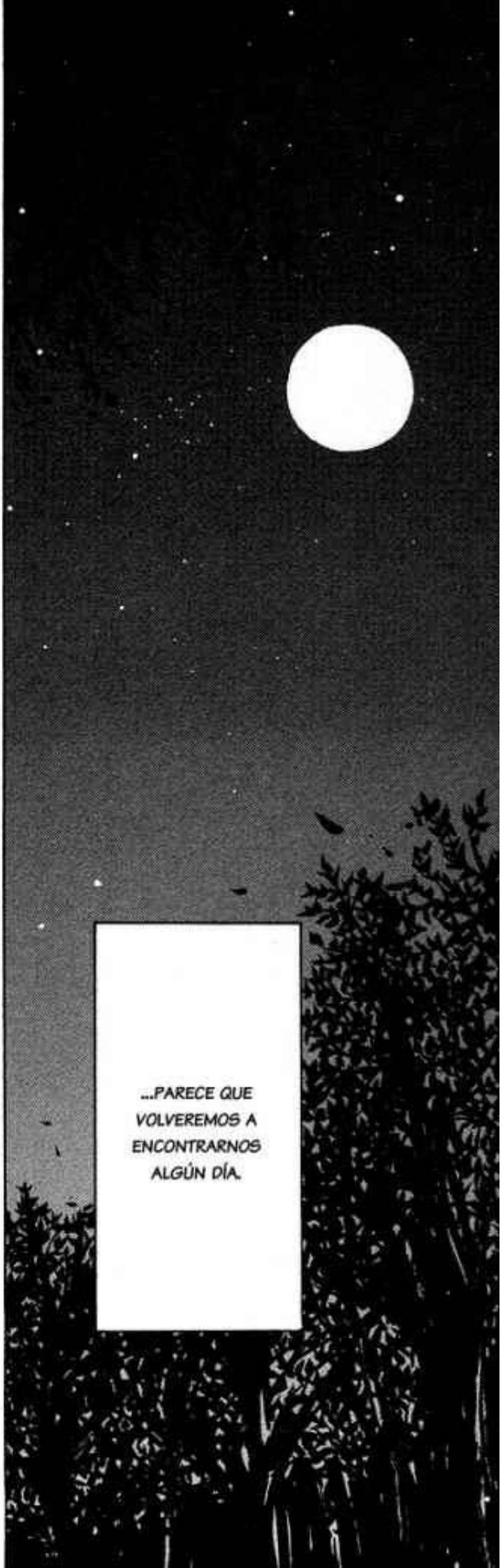
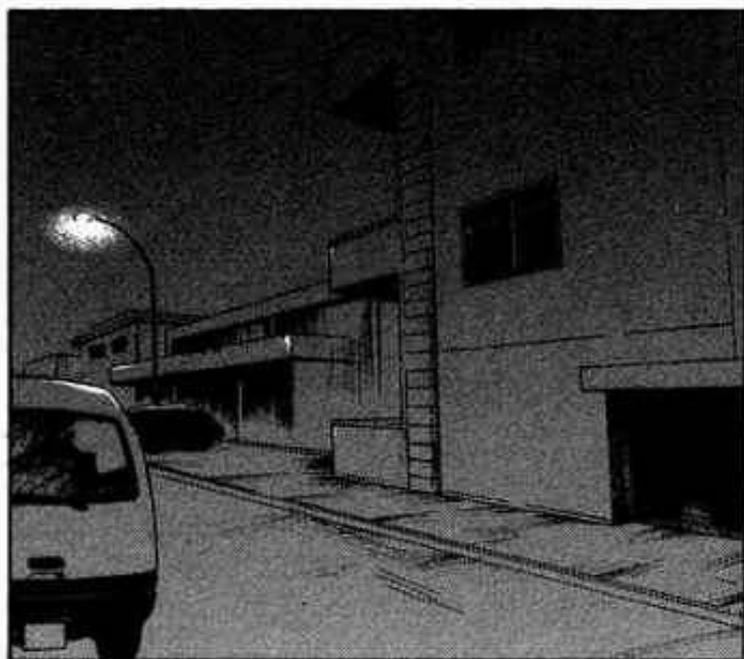


POR SU
ASPECTO,
NO HA
CAMBIADO
MUCHO DESDE
LA ÚLTIMA VEZ,
PERO...



...ME PREGUNTO
CUÁNTO HABRÁ
PASADO PARA
ESA ASAHINA-SAN
(TAMAÑO L) DESDE
LA ÚLTIMA VEZ
QUE NOS VIMOS.





...PARECE QUE
VOLVEREMOS A
ENCONTRARNOS
ALGÚN DÍA.



Y NI
SIQUIERA
ME HAS
DADO UN
NOMBRE
HASTA EL
FINAL.



NOS
VEMOS.

SUPONGO
QUE YA ME
VOY A CASA.
DE TODAS
FORMAS, YA
HE HECHO LO
QUE QUERIA.



EN FIN,
SUPONGO
QUE SERÁ
MEJOR
DE ESTA
MANERA.



MYUU...

DES-
PIERTA,
ASAHINA-
SAN.

¿ASAHINA-
SAN?

ASA-
HINA-
SAN.

**"COLEGIO ESTE"



¡EH!

AYUDA
A LA
PERSONA
QUE ESTÁ
ALLÍ.

Y LUEGO
ME GOLPEÓ
COMO UNA
BALA A TODA
VELOCIDAD.

POR UN
INSTANTE,
PENSÉ QUE
HABÍA OÍDO
ESE NOMBRE
ANTES,



D...
D...
D...
D...

DO...
¿DÓNDE
ESTAMOS?!
¿QUÉ HA
PASADO, EN
QUÉ TIEMPO
ESTAMOS!?



OH.



¡¿EH?!
¡!!!



CÁL-
MATE,
POR
FAVOR.



¡NO
ENCUEN-
TRO MI
TIPOOO!

¡...NO LO
ENCUEN-
TRO!



¡¿QUÉ?!



¡...!

ERA EL
COLEGIO DE
TANIGUCHI...

ASÍ
COMO
EL DE
HARUHI.



¡¡¡¡¡

¡NO
PODEMOS
VOLVER
A NUESTRO
TIEMPO SIN
ELLA...!

NO PUEDO
DARTE
DETALLES,
PORQUE ES
CONFIDENCIAL,
PERO... ES UNA
ESPECIE DE
MÁQUINA DEL
TIEMPO.

¿EH...?



A
ESTE
PASO...

¿POR QUÉ?
¿DÓNDE LA
PERDISTE?

¡ESTAMOS
ENCALLADOS
EN ESTA
LÍNEA
TEMPORAL!

¡NO
LO SÉ...!
NO PUEDO
HABERLA
PERDIDO,
¡PERO
LA HE
PERDIDO!



YA VEO.
POR FIN EMPIEZA
A PARECER UN
VIAJE TEMPORAL.

¡EH,
¿TÚ QUIÉN
ERES?!

¿UN PER-
VERTIDO?
¿UN SECUES-
TRADOR?

¡ERES
MUY SOS-
PECHO-
SO...!

ESTA
CHQUILLA
ESTÁ LEJOS
DE LA LÍDER
DE LA BRIGADA
S.O.S. A LA
QUE CONOZCO.



Y PENSAR QUE
ME TRATARÍA
ASÍ INCLUSO EN
EL PASADO...

¿ME
ESTÁS
LLAMANDO
SOSPE-
CHOSO?

¿EN-
TONCES
TÚ QUE
ESTÁS
HACIEN-
DO?



¡ESTAS
HARUHI
CUANDO
EMPEZÓ LA
EDUCACIÓN
SECUN-
DARIA!

HACE 3
AÑOS...



OH,
VAYA,
ESO ES
MALO.



¿POR QUÉ
YO NO ESTOY
TAN ALAR-
MADO...?

PERO ME
PREGUNTO:



NO ME
DIO NINGUNA
ADVERTENCIA
AL RESPECTO.

SERÁ POR...
ASAHINA-SAN
(TAMAÑO L).

LO QUE
SIGNIFICA
QUE HAY
ALGO QUE
ASAHINA-SAN
NO SABE...

!!!

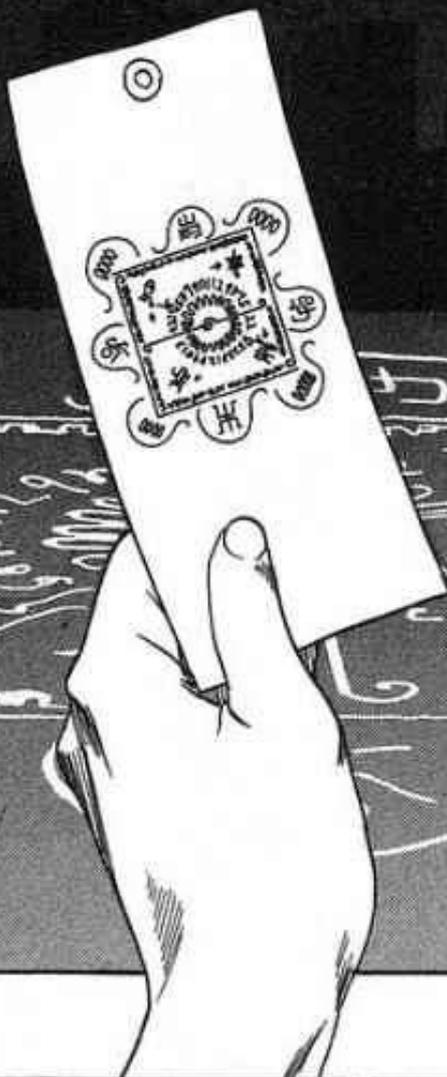


¡NO FUE NA-DA...!



¿ES ESTA
OTRA COSA
PREDETER-
MINADA?

ASAHINA-
SAN
(L)ooo



COMO
ES DE
ELLA DE
QUIEN
ESTAMOS
HABLANDO,
SEGURA-
MENTE ES-
TABA EN
LA TIERRA
HACE 3
AÑOS
TAMBIÉN.

PRO-
BABLE-
MENTE.

¡OH...!



UHM...
¿A DÓNDE
VAMOS?

NO ESTOY
DEL TODO
SEGURO,
PERO...





...VALE.



GRACIAS
POR TODO,
NAGATO.



NO ES
PARA
TANTO.



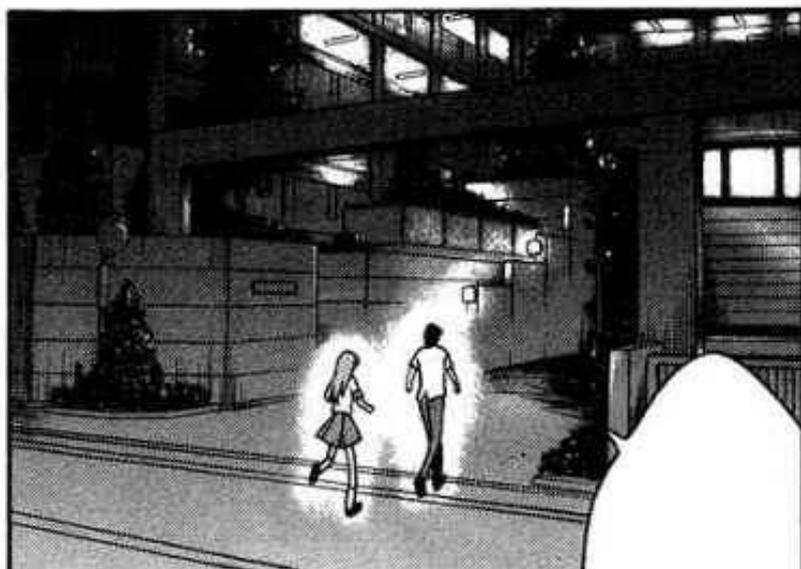
Y ASÍ,
LA SUCESIÓN
DE EVENTOS
LLEGÓ A SU
FINAL...



REAL-
MENTE ESTÁ
CAMBIANDO.



ESTA
CHICA...



DEBERIA SERLO...



ALINQUE TAMPOCO TENGO NINGUNA GARANTIA.

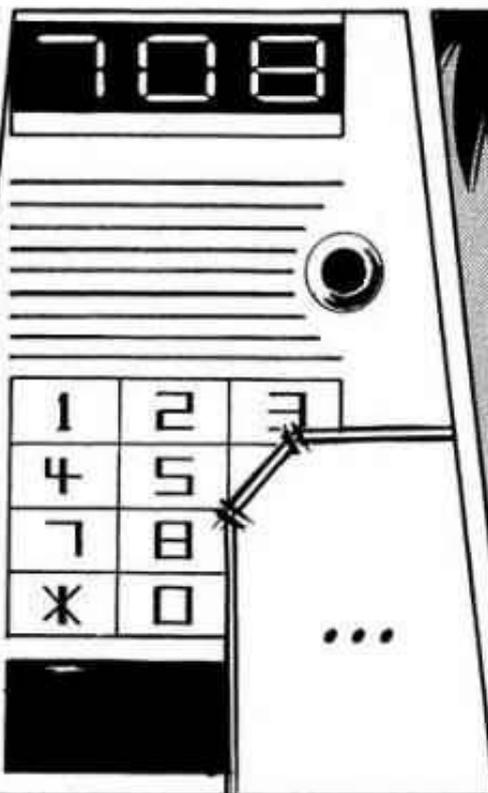


¿LA CASA DE NAGATO-SAN...?

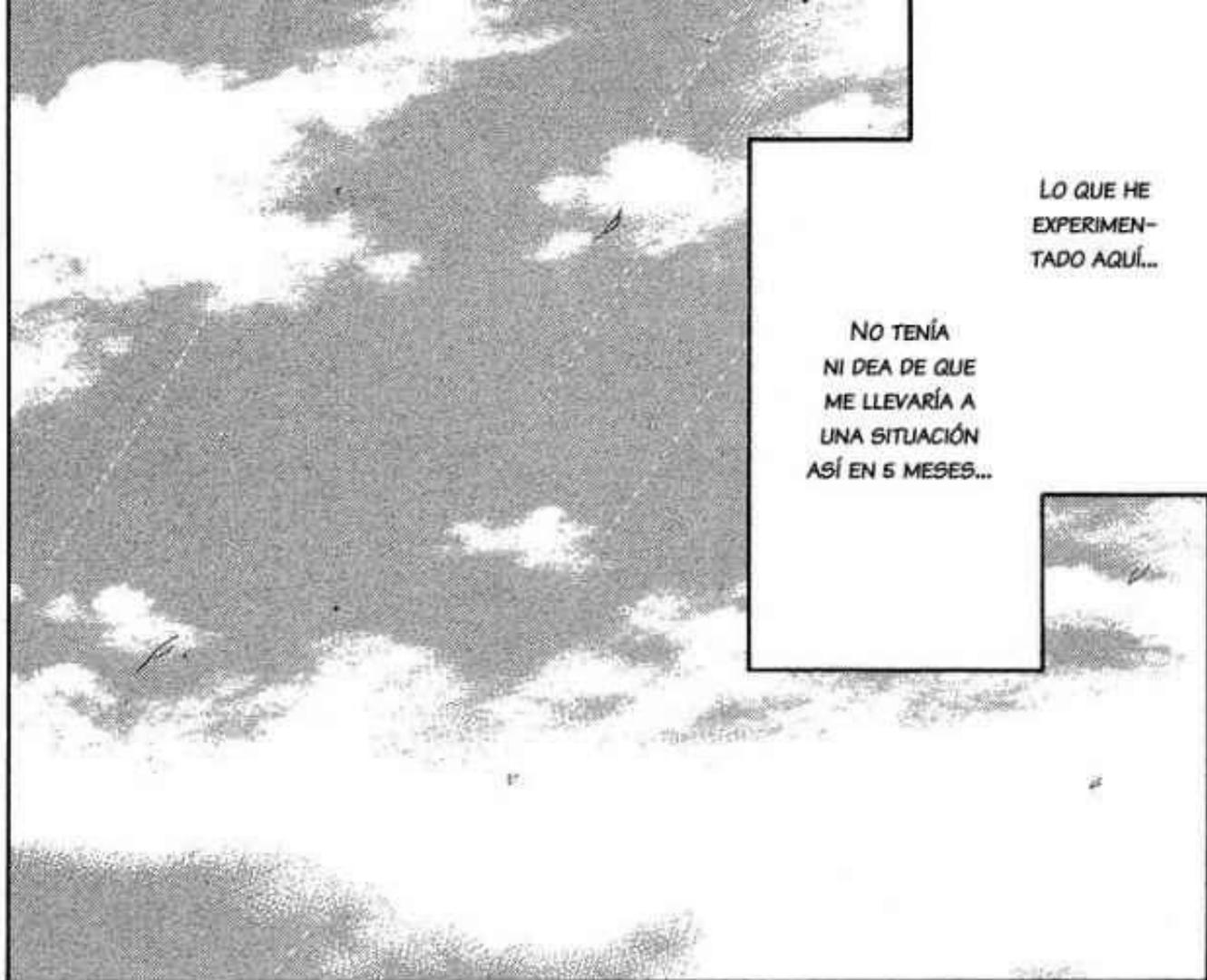


AH...

¿POR DÓNDE EMPIEZO?



¿ES ESTA LA RESIDENCIA DE NAGATO-SAN?



LO QUE HE EXPERIMENTADO AQUÍ...

NO TENÍA NI IDEA DE QUE ME LLEVARÍA A UNA SITUACIÓN ASÍ EN 5 MESES...



PARA MI CUERPO, HABÍAN PASADO 3 AÑOS Y 1 DÍA DESDE LA ÚLTIMA VEZ QUE VINE.

AL DÍA SIGUIENTE.



¿HM?

DIOS, ESTOY MUY CONFUNDIRDO.



PASAD.

...



ナ



...ES LO MISMO.

LO MISMO QUE CUANDO VINE POR PRIMERA VEZ.

ナ...



AHORA, POR DÓNDE DEBERÍA EMPEZAR...



UN SITIO SOLITARIO Y DESOLADOR, CON SÓLO NAGATO EN ÉL.



DEJANDO
A UN LADO LA
HABITACIÓN,
INCLUSO ELLA
ES EXACTA-
MENTE IGUAL.

(SALVO LAS
GAFAS QUE
DEJÓ DE
LLEVAR).



NO PUEDO
DECIR QUE ME
IMPRESIONE,
SIN EMBARGO.



...Y DE
ESO SE
TRATA.

EN
CUALQUIER
CASO,
EXPLIQUÉ
NUESTRA
SITUACIÓN LO
MEJOR QUE
PUIDE.



TU YO DE
DENTRO DE
3 AÑOS NOS
DIO ESTO.



NADA...
ES SÓLO
QUE ESTOY
RECORDAN-
DO ALGO.

¿QUÉ
TE
PASA?
ESTÁS
HORRIBLE-
MENTE ME-
LANCÓLICA
HOY.



TENGO
ALGUNOS
RECUERDOS
DE LA ÉPOCA
DEL TANA-
BATA.

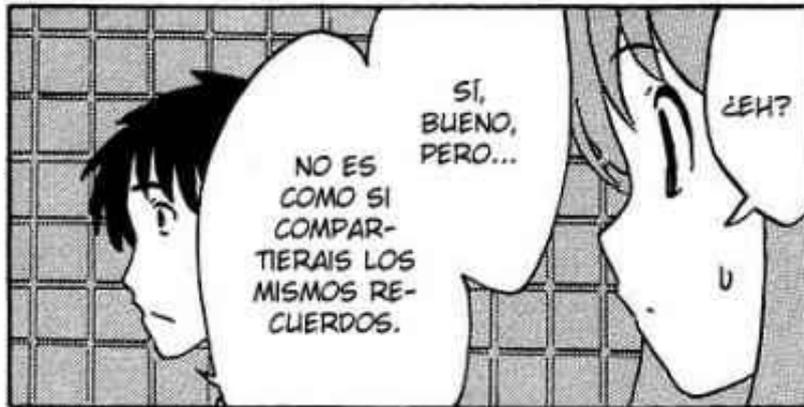
NO
PREGUNTARÉ
SOBRE QUÉ
SON ESOS
RECUERDOS.



ENTIENDO.



¿UN
CÓDIGO
DE BA-
RRAS?



NO ES
COMO SI
COMPAR-
TIERAIS LOS
MISMOS RE-
CUERDOS.

SÍ,
BUENO,
PERO...

¿EH?



NOS
HEMOS
SINCRO-
NIZADO.

AHORA
SÍ.



¡¿EH?!



DESCARGANDO
INFORMACIÓN
FUTURA DEL
SERVIDOR DE
TIEMPO COM-
PARTIDO,

LA YO DE
DENTRO DE
3 AÑOS Y
LA ACTUAL
SOMOS
AHORA LA
MISMA
PERSONA.



EL TPDD
ES SÓLO UN
DISPOSITIVO
PARA SALTAR
EN EL TIEMPO.



NO LO
ENTIENDO.
DE VERDAD
QUE NO.



PARA
LOS DE
MI TIPO,
NO ES UN
SISTEMA
PERFECTO.

ALINQUE
DENTRO DE
PARÁMETROS
ACEPTABLES,
TAMBIÉN HAY
INTERFE-
RENCIAS.

ES IM-
PRECISO
Y PRIMI-
TIVO...



SI LOS
MISMOS
DATOS
PUEDEN
ATRAVESAR
EL TIEMPO,
ES SUFI-
CIENTE.

NO ES
LA FORMA
LO QUE
IMPORTA.



¿PUEDE
PREGUNTARTE
ALGO?

OYE...



¿PUEDES
VIAJAR EN
EL TIEMPO
DE ESA
FORMA "PER-
FECTA"?



...NO QUIERO JUGAR CON FUEGO JUNTO A UN BARRIL DE PÓLVORA.



ESTO ES ENTRETENIMIENTO EN SÍ MISMO.

ERES MUCHO MÁS DÉBIL DE LO QUE PARECES.

BUENO... APRENDÍ LAS REGLAS PORQUE TE LO TOMABAS MUY EN SERIO, PERO...



SIN PEROS.

¿OH? NO LO HABÍA VISTO...

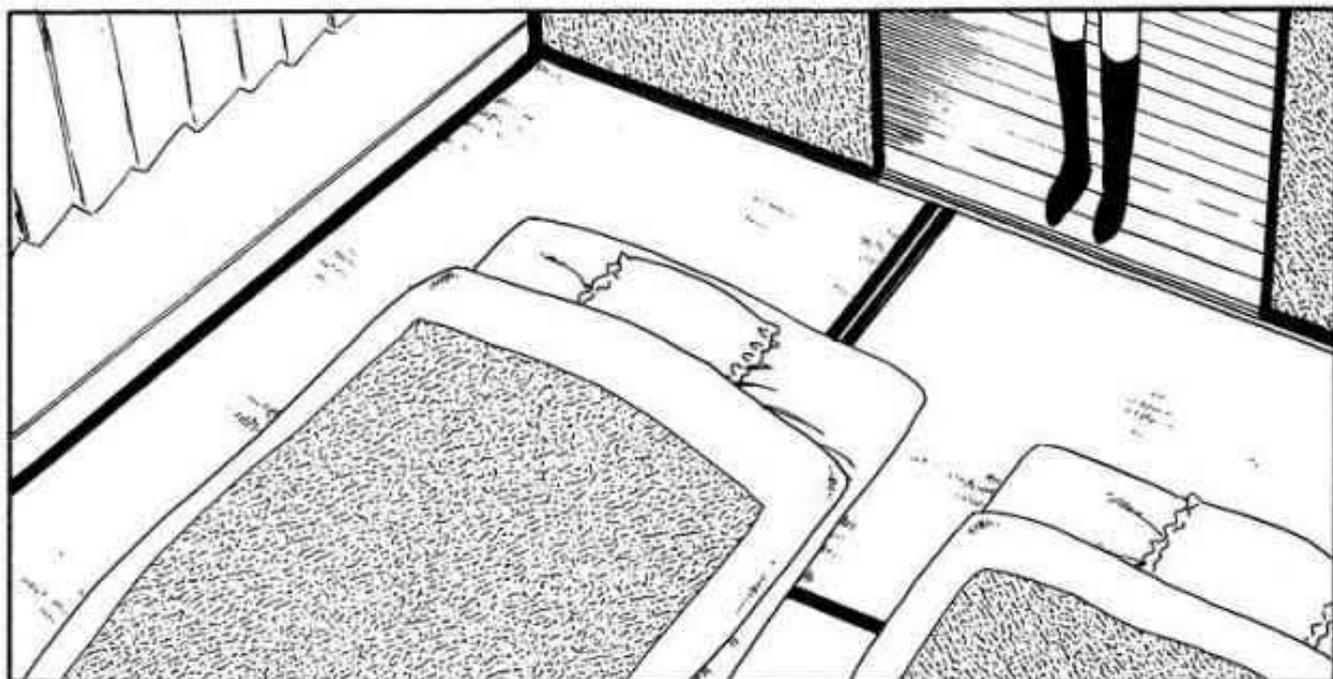


HAY ALGO QUE QUIERO PREGUNTARTE DESDE AYER.

EY, NA-GATO...









ESPERA,
¿QUÉEEEEEE?!

カ

!!!



TODO
CUANTO
TENÉIS
QUE HA-
CER ES
DORMIR.

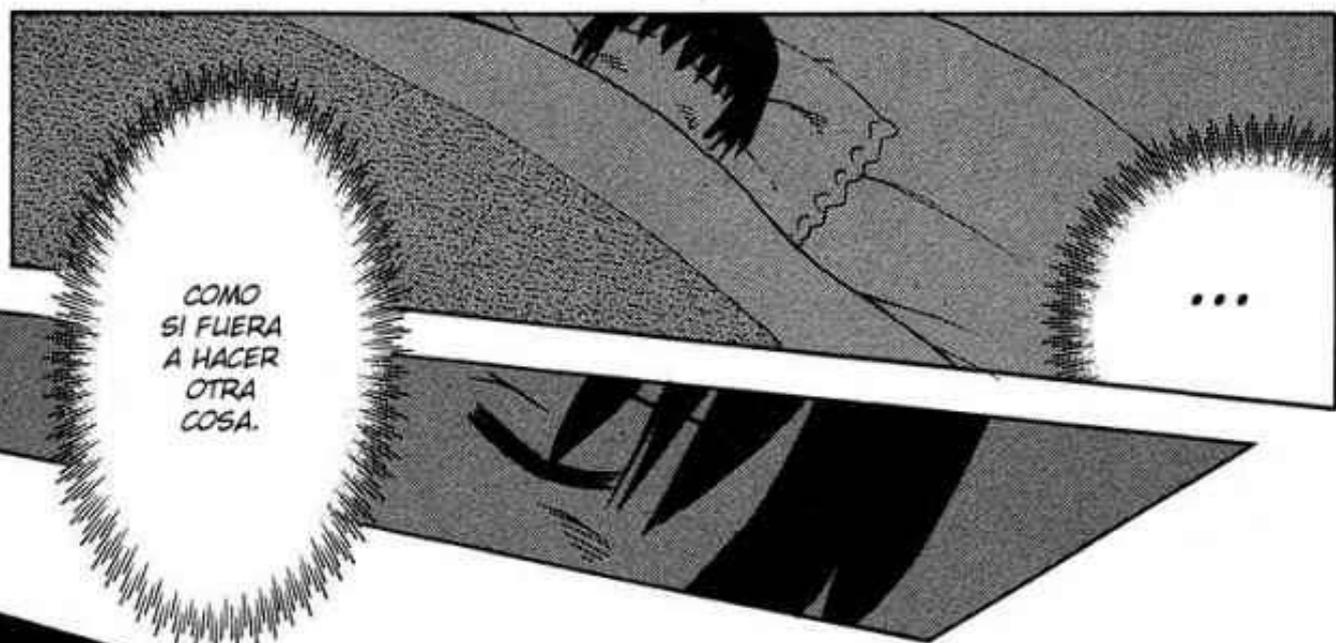


ALINQUE
NO TENGA
NI IDEA DE
QUÉ ES LO
QUE OCU-
RRIRÁ...

POR
AHORA NO
TENEMOS
ELECCIÓN
SALVO
HACER LO
QUE DIGA
NAGATO.



BUENO,
SI ME DICES
QUE DUERMA,
DORMIRÉ,
PERO...



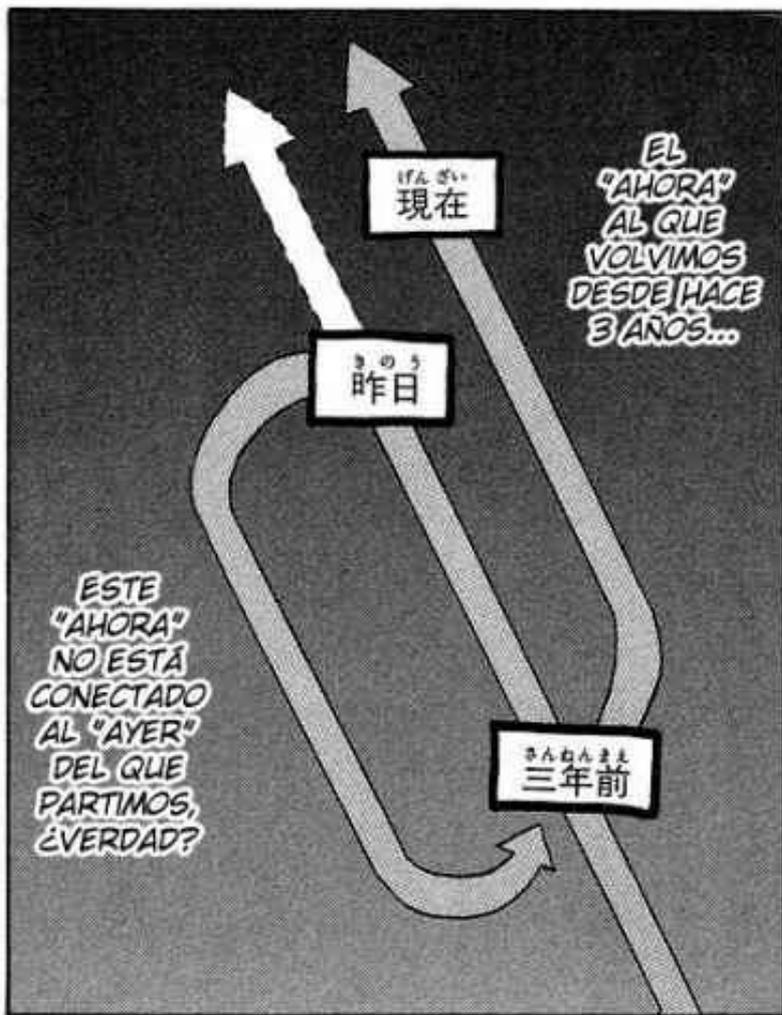
COMO
SI FUERA
A HACER
OTRA
COSA.

...



PERO SI LAS ACCIONES QUE TOMÉ EN EL PASADO AFECTARON AL "AYER"...

ES QUE HAY UNA CONEXIÓN. ¿NO SERÍA ESO UNA PARADOJA?



ESTE "AHORA" NO ESTÁ CONECTADO AL "AYER" DEL QUE PARTIMOS, ¿VERDAD?

EL "AHORA" AL QUE VOLVIMOS DESDE HACE 3 AÑOS...

現在

昨日

三年前



BÁSICAMENTE... "¿HASTA DÓNDE DEBERÍA IR MI REY?"

COMO ESTO.



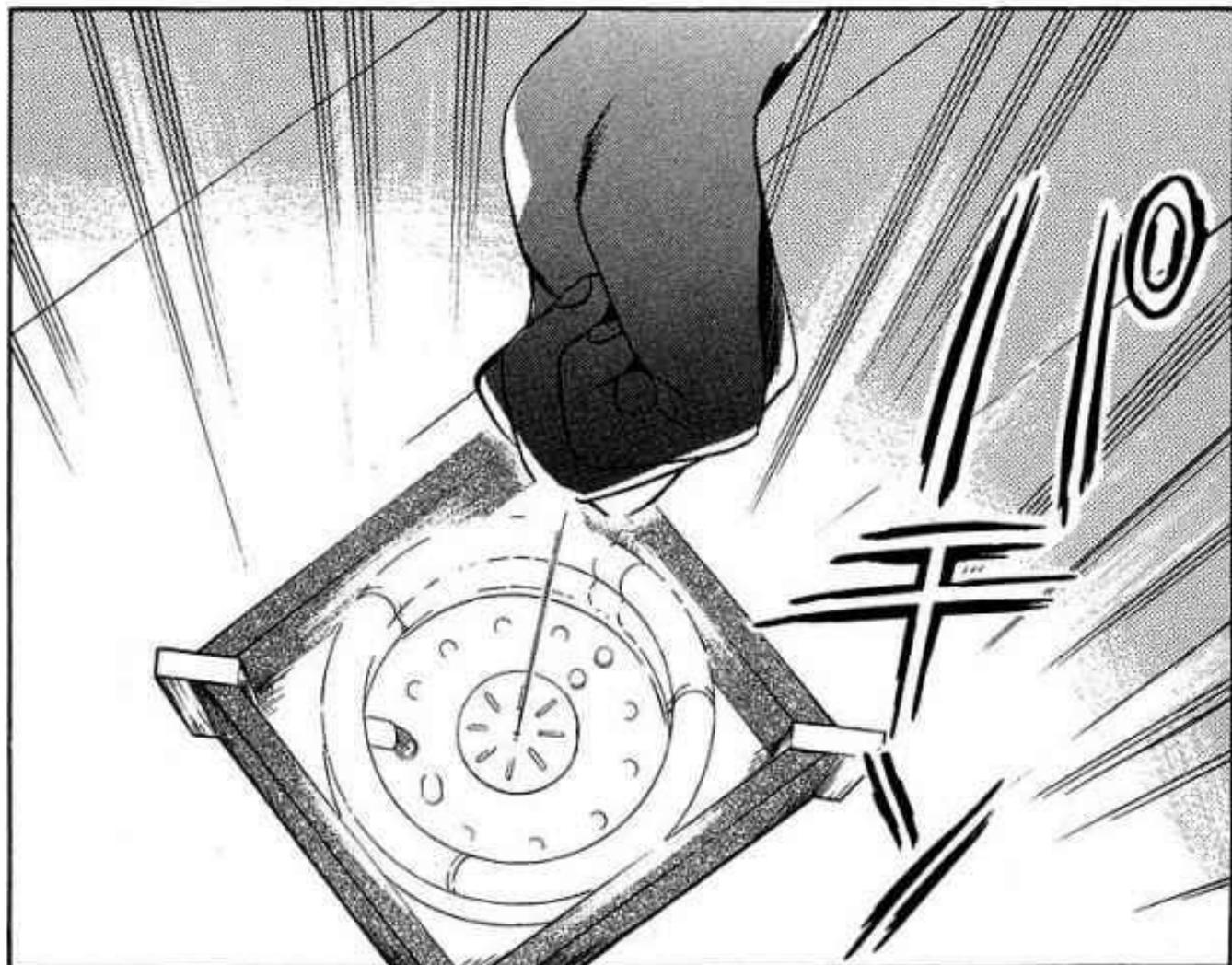
¿...?!

YA LO ENTENDERÁS.

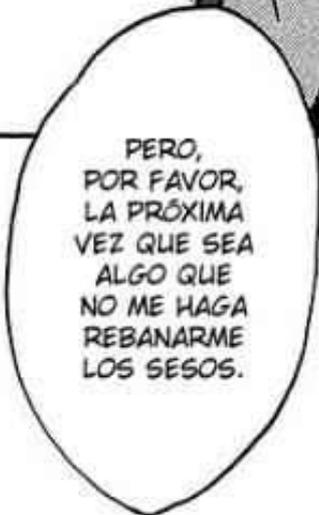


LINA TEORÍA UNIVERSAL PERFECTA NO PUEDE EXPLICAR LA NATURALEZA PERFECTA Y NO-PARADÓJICA DE SÍ MISMA.











SIMPLEMENTE
DESCONGELÉ
LOS DATOS DE
ESOS PUNTOS
SELECCIONADOS.

LOS
DATOS DE
CONTINUIDAD
FUERON
CONGELADOS
EN UN ÁREA
SELECCIONADA
DEL ESPACIO-
TIEMPO.

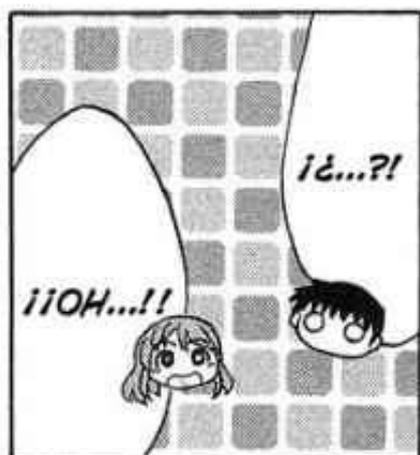


¡¿?!



¡NAGATO-
SAN...!

¿QUÉ?
NO, NO ES
POSIBLE...



¡¡OH...!!

¡¿...?!



PROBABLE-
MENTE LA
HABITACIÓN
ENTERA CON
NOSOTROS
DENTRO...
Y LA RE-
INICIÓ HOY.

NAGATO-
SAN DETUVO
EL TIEMPO,



¿QUÉ
QUIERES
DECIR?



ESPERA,
ESPERA,
ESPERA UN
MINUTO.

フキッ

¡NO
PUEDO
CREERLO!
AIIII...

i...!



YO...
YA VINE
AQUÍ
UNA VEZ,
¿VERDAD?

ESPERA,
NAGATO...



Sí.



¿ME
ESTÁS
DICIENDO
QUE MIENTRAS
ESTABA
AQUÍ, HABÍA
OTRO YO
DURMIENDO
EN LA
HABITACIÓN
CONTIGUA...?!

ASÍ
QUE...



DURANTE
3
AÑOS.

LO
SUPE.



¿ASÍ QUE
EL HECHO
DE QUE
ÍBAMOS A
CONOCER-
NOS...?!



CONTINUARÁ...

Kadokawa Comics A

角川コミックス・エース
すずみや ゆううつ
涼宮ハルヒの憂鬱③

原作
たに がわ ながる
谷川流

漫画

キャラクター原案

ツガノガク いたうのいち

2006年12月26日初版発行

発行者

井上伸一郎

発行所

株式会社角川書店

〒102-8177 東京都千代田区富士見2-13-3

電話／東京(03)3238-8521(営業)・(03)3238-8663(編集)

振替口座／00130-9-195208

装幀・デザイン

LIGHTNING

印刷

株式会社廣済堂

製本

本間製本株式会社

初出／『月刊少年エース』'06年8月号～12月号



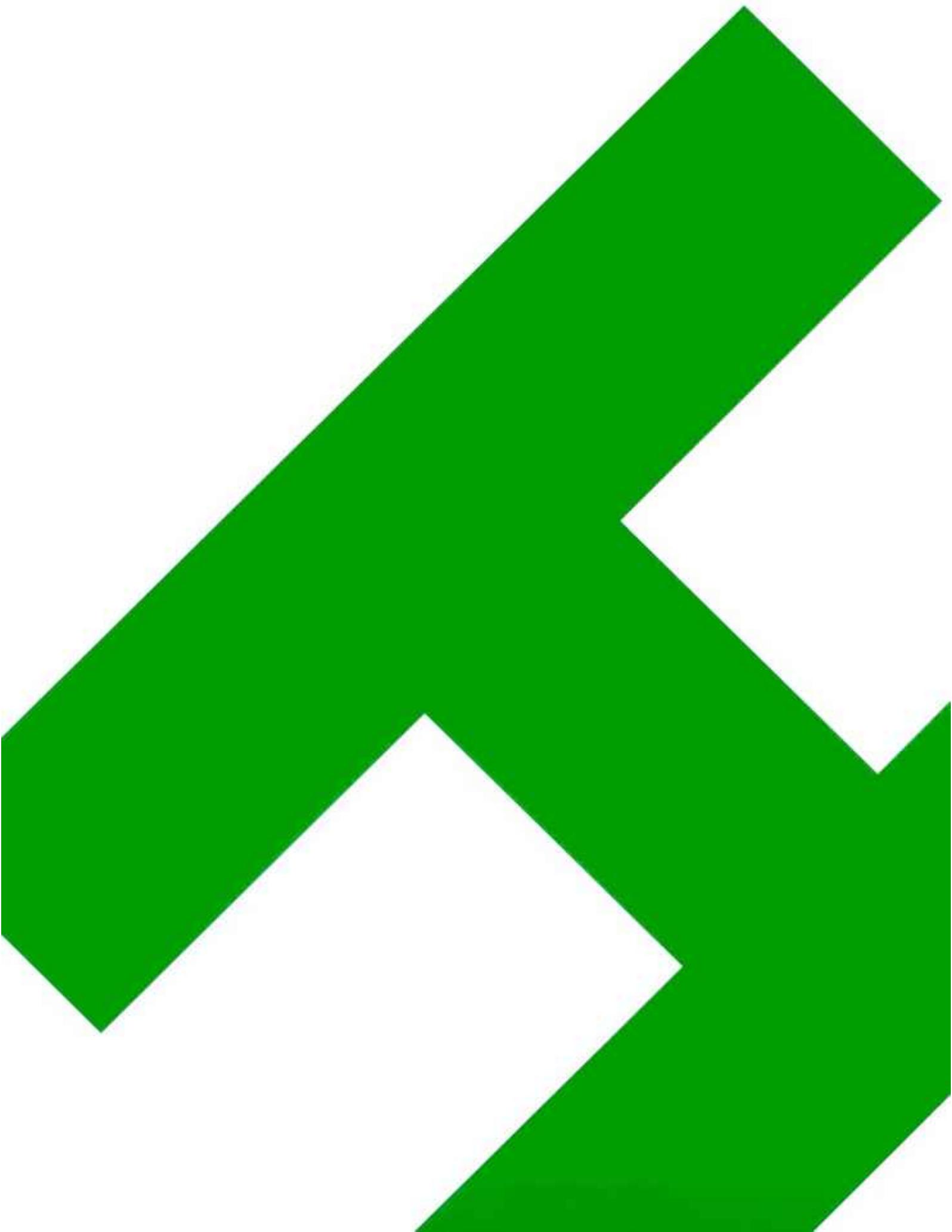
本書の無断複写・複製・転載を禁じます。落丁・乱丁本は、
ご面倒でも小社受注センター読者係宛にお送りください。
送料は小社負担でお取り替えいたします。
この物語はフィクションであり、実在の人物・団体名とは
関係がございません。

2006 KADOKAWA SHOTEN, Printed in Japan

©Nagaru TANIGAWA・Noizi ITO 2006

©Gaku TSUGANO 2006

ISBN4-04-713885-1 C0979



角川



Kadokawa
Comics
A

涼宮ハルヒの憂鬱

3



原作 ● 谷川 流
漫画 ● ツガノ ガク
キャラクター原案 ● いとうのいぢ

KCA115-5
角川書店



9784047138858



1920979005402

ISBN4-04-713885-1

C0979 ¥540E

定価：本体**540円**(税別) 角川書店



「SOS団で野球大会に出るの！
組方は優勝した一ツ川」SOS団
なる謎の集団相手に優勝した
涼宮ハルヒの悪夢はまだまだ止
まらない。ハルヒとの高層が再び
まどなつた(想像空間)発生によ
る世界消滅の危機が回避された
のも束の間、今度は野球大会
に登場してSOS団の名を冠めよ
うとするのだが……。七三〇一に
昇り降ろす夢見トニー、集まる。

涼宮ハルヒの憂鬱